



Mitteilungsblatt der Gemeinde Sinzing

Mitteilungen und Bekanntmachungen
Ausgabe August / September 2020

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag	7:30—12:00 Uhr
Dienstag	14:00—17:00 Uhr
Donnerstag	14:00—18:00 Uhr
☎ 0941/3 96 02-0	Fax: 0941/ 3 96 02-99

Internetseite der Gemeinde unter: www.sinzing.de

E-Mail-Adresse: gemeinde@sinzing.de

Arbeiten im Donauvorland - Aufwertung des Naherholungsgebietes in Sinzing



Foto: M. Schwendner

Wichtige Rufnummern:	Polizei	110	Feuerwehr	112	Wasserwerk:	09404/8991
	Notarzt/Rettungsdienst/Krankentransport			112	Kläranlage	0941/33883

Redaktionsschluss für die Ausgabe Oktober / November 2020: Freitag 11.09.2020



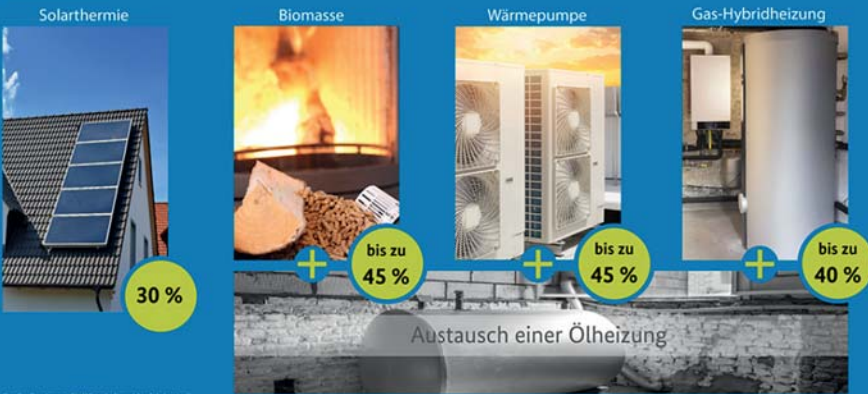
HEIZUNG & SANITÄR

SCHMIDBAUER / SINZING



Förderung für das Heizen mit erneuerbaren Energien ab 2020

Weitere Informationen finden Sie unter: www.bafa.de/ee



Quelle: Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle

AKTUELL

Nutzen Sie jetzt die staatliche Förderung bei der Modernisierung Ihrer Heizung.



BERATUNG

In allen Fragen moderner Haustechnik. Alle reden über Energieeffizienz – mit unserer Energieberatung bringen wir dieses Schlagwort auf den Punkt.



PROJEKTIERUNG

Wir planen und projektieren individuell und kostenbewusst Ihre neue Heizungsanlage und Bad.



MONTAGE / INSTALLATION

Wir sind Praktiker und arbeiten vor Ort präzise und effizient.



WARTUNG / SERVICE

Unser Kundenkreis umfasst Regensburg mit weiterem Umkreis. Mit unserem Standort in Sinzing sind wir überall schnell vor Ort.



SPENGLEREI

Wir planen, fertigen und montieren Metalldächer, Verkleidungen für Dachgauben und Kamine sowie Dachrinnen und alle Wasserzu- und Abflüsse.



Rufen Sie uns an!

Wir beraten Sie unverbindlich.



Schmidbauer GmbH
Saxbergstraße 19
93161 Sinzing

Tel.: 09404 / 95 28 70
Fax: 09404 / 95 28 71
info@heizung-schmidbauer.de

Mehr über uns erfahren Sie unter:
www.heizung-schmidbauer.de



1a autoservice Josef Hartkopf

Wir machen dass es fährt

Saxbergstraße 13 a
93161 Sinzing-Schneckenbach
Telefon 0 94 04 / 56 34
www.jhservice.go1a.de



- Neu- und Gebrauchtwagen
- Inspektion für alle Fabrikate
- Klimaanlage-Service
- Hauptuntersuchung durch den TÜV
- Abgasuntersuchung
- kostenloser Werkstattersatzwagen*
- Unfallinstandsetzung
- Glasschaden-Service
- Elektronische Fehlerdiagnose
- Reifenservice mit Einlagerung
- Berge- und Abschleppdienst

* pro km 0,30 € für Kraftstoff und Versicherung

WASCHANLAGE

KFZ JOSEF HARTKOPF

AM KÜHLEN KASTEN 2 • 93161 SINZING / VIEHHAUSEN

Wir eröffnen ab sofort unsere Waschanlage für SIE

Wir waschen mit Regenwasser!



Transporter geeignet (max. 2,80 m Höhe)

WASCHSTRABE

INKL. CABRIO & PICKUP
PROGRAMM

WASCHPLÄTZE

STAUBSAUGER

MATTENREINIGER
(AUTOMAT)

*Wellness für Ihr Auto,
die richtige Pflege zählt,
umweltschonend
&
pflegend zugleich*

ÖFFNUNGSZEITEN MO – SA 07:00 – 20:00 UHR



seit 1949

**STEINMETZ-
BETRIEB**

Süss

Inh. Martina Hutzler



Granit - Marmor - Kunststein

**Treppen • Küchenarbeitsplatten
Fensterbänke • Grabanlagen**

Telefon: (09 41) 3 15 21 • Telefax: (09 41) 3 73 72
 www.suess-steinmetz.de • info@suess-steinmetz.de
 Büro: Bruckdorfer Straße 2 • Betrieb: Bahnhofstraße 3 • 93161 Sinzing



*Bestattungen
Gerhardinger*

*Ihr zuverlässiger Partner bei einem Trauerfall
mit langjähriger Erfahrung*

93059 Regensburg Lappersdorfer Str.45
 Tel. 0941/78846161

An der Steinbuchse 1
 93152 Nittendorf / Pollenried
 Tel. 09404/ 954965
 www.bestattungen-gerhardinger.de

Erlenweg 1
 93161 Sinzing / Eilsbrunn
 Tel. 09404/ 962126
 info@bestattungen-gerhardinger.de

Praxis für moderne Zahnheilkunde

Dr. Karlheinz Preis
Priv.-Doz. Dr. Verena Preis



**Zahnärzte
in Sinzing**




- ✓ Beratung
- ✓ Behandlung
- ✓ Betreuung
- ✓ Prophylaxe
- ✓ Zahnästhetik
- ✓ Digitale Diagnostik

Moderne Technik und der Blick auf aktuelle
 Entwicklungen der Zahnforschung:
 Wir tun alles für einen individuellen
 Service rund um Ihre Zähne!

Sonnenstraße 19 • 93161 Sinzing • 0941 33646 • www.zahnarzt-sinzing.de



NIEDERSCHRIFT ÜBER DIE ÖFFENTLICHE Sitzung des Gemeinderates

Sitzungsdatum: Mittwoch, 27.05.2020
Beginn: 19.00 Uhr
Ende: 22.00 Uhr
Ort: in der Aula der Grundschule Sinzing

ÖFFENTLICHE SITZUNG

1.+ 2. Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB); Änderung bzw. Fortschreibung des Flächennutzungsplans mittels Deckblatt Nr. 6 Sondergebiet „Sonnenenergienutzung Am Kreuzacker“ im Ortsteil Sinzing sowie Projektbezogener Bebauungsplan Nr. 75 Sondergebiet „Sonnenenergienutzung Am Kreuzacker“ im Ortsteil Sinzing

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 27.05.2020 auf Antrag des Grundstückseigentümers der Flurnummern 215 und 218 (Gemarkung Sinzing) die Einleitung eines Bauleitplanverfahrens zur Errichtung einer Freiflächen-Photovoltaikanlage beschlossen.

Die Flächen liegen auf halber Strecke zwischen dem Ortsteil (OT) Sinzing und dem OT Minoritenhof, eingeschlossen von der Gemeindeverbindungsstraße und der Bahnlinie. Die Photovoltaikanlage befindet sich in einem Abstand von 150 m zum OT Sinzing und 300 m zum OT Minoritenhof. Die Module sind nach Süden, d.h. in Richtung Pentling – OT Unterirading (Gasstätte Walba) ausgerichtet, so dass eine Blendwirkung für die OT Sinzing und Minoritenhof aufgrund der Ausrichtung der Module nach Süden ausgeschlossen werden kann. Inwieweit die Deutsche Bahn ein Blindgutachten fordert, wird sich in der Fachstellenbeteiligung herausstellen.

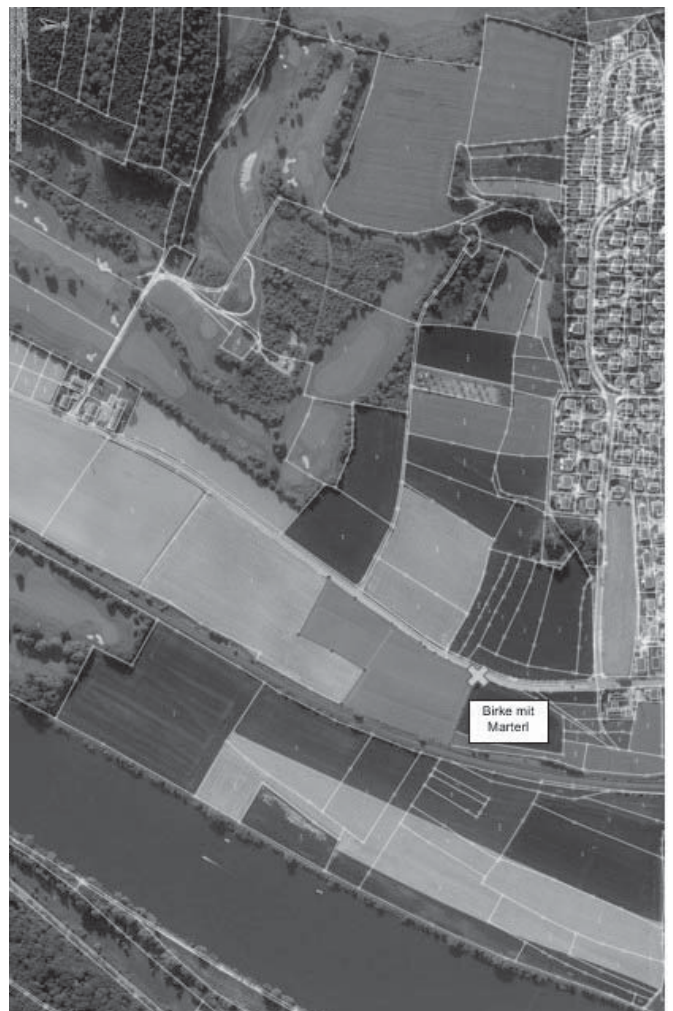
An der Westseite und der Nordseite sind sowohl ausreichend breite als auch hohe Eingrünungen mit Sträuchern und Gehölzen vorgesehen. Der Zaun um die Photovoltaikanlage herum würde nach innen versetzt werden, so dass er nach dem Aufwuchs der Bepflanzung von der Straße aus nicht mehr sichtbar ist. Die Flächen werden naturnah gestaltet.

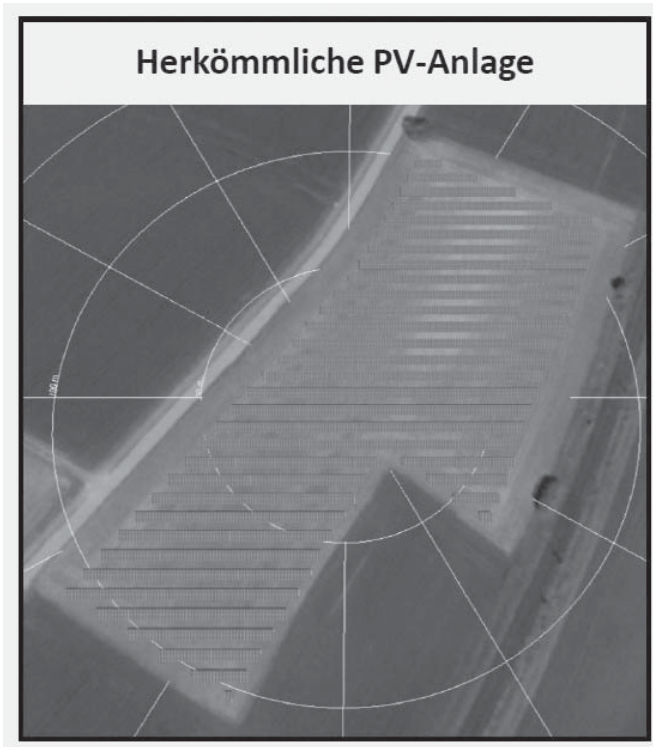
Der Bereich umfasst knapp 2 ha Gesamtflächengröße. Vorgeesehen ist eine aufgeständerte (gerammte) Anlage mit 20° nach Süden hin ausgerichteten PV-Modulen. Die Leistung der PV-Generatoren wird gut 1700 kWp erreichen. Die voraussichtlich vermiedenen CO₂- Emissionen werden knapp 1.000 Tonnen pro Jahr betragen.

Der gesamte Stromverbrauch in der Großgemeinde macht derzeit ca. 17,5 Mio. Kilowattstunden pro Jahr (kWh/a) aus, wovon derzeit 8,5 Mio. kWh/a (ca. 48%) aus regenerativen Energien erzeugt werden. Die geplante Freiflächen-Photovoltaikanlage würde ca. 1,7 Mio. kWh/a Strom aus Sonnenenergie produzieren. Bei endgültiger Genehmigung erhöht sich dadurch der Anteil der Stromerzeugung durch regenerative Energieerzeugung im Gemeindegebiet auf 58%.

Der Aufstellungsbeschluss wird jetzt öffentlich bekanntgegeben. Sobald der Gemeindeverwaltung ein Vorentwurf des Bebauungsplans für die Photovoltaikanlage durch das Planungsbüro vorliegt, wird ein Billigungsbeschluss für die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gefasst. Das Verfahren ist mindestens zweistufig und dauert normalerweise ein knappes Jahr.

Sofern Ihrerseits Bedenken bestehen, können diese im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung vorgebracht werden.





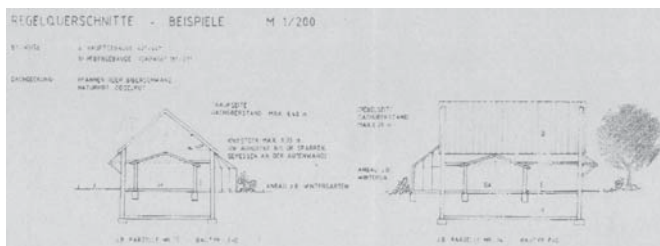
Wandhöhe von 6,10 m sind bezüglich der Firsthöhe der Gebäude im Vergleich zur bisherigen Regelung keine relevanten Auswirkungen zu erwarten, die Gesamthöhe bleibt in etwa gleich.

Der Gemeinderat beschließt die Änderung des Bebauungsplans Nr. 29 Allgemeines Wohngebiet „Viehhausen östlich der Zeilerstraße“ mittels Deckblatt Nr. 1. Gleichzeitig wird die Änderung des Bebauungsplanes mittels Deckblattänderung für die öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB und die Fachstellenbeteiligung nach § 4 Abs. 2 BauGB durch den Gemeinderat gebilligt.

3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 29 Allgemeines Wohngebiet „Viehhausen östlich der Zeilerstraße“ mittels Deckblatt Nr. 1

Die Gemeinde Sinzing beabsichtigt im Ortsteil Viehhausen den gültigen Bebauungsplan „Östlich der Zeilerstraße“ vom 10.12.1992 den aktuell marktüblichen, besonders nachgefragten Gebäudetypen anzupassen.

Der gültige Bebauungsplan „Östlich der Zeilerstraße“ in der Fassung vom 10.12.1992 sieht ausschließlich eine Bebauung mit dem Gebäudetyp E+D mit Satteldach und einer Dachneigung von 42 Grad – 44 Grad vor.

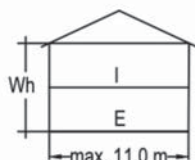


Durch die vorliegende Änderung des Bebauungsplans wird zusätzlich eine Bebauung mit dem Gebäudetyp E+1 mit Satteldach und einer Dachneigung von 10 – 30 Grad ermöglicht. Aufgrund der geringeren Dachneigung und einer maximalen

Gebäudetyp E+1

Die genannten Maße sind Bestandteil der zeichnerischen Festsetzungen.

- Wandhöhe (Wh): max. 6,10 m
- Dachform: SD mit mittigem First
- Dachneigung: 10° - 30°
- Giebelbreite: max. 11,0 m



4. Vollzug der Gemeindeordnung (GO); Antrag der CSU Fraktion zur geordneten Klärschlamm Entsorgung

Der Gemeinderat beschließt, die Empfehlung der Verwaltung umzusetzen und dem Verwaltungsrat des KUS folgende Vorgehensweise vorzuschlagen: Noch im Jahr 2020 soll die landwirtschaftliche Ausbringung von Flüssigklärschlamm eingestellt und der Klärschlamm einer thermischen Verwertung (z. B. in Zementwerken) zugeführt werden. Mittelfristig soll am Standort der Sinzinger Kläranlage eine Klärschlammpresse errichtet werden, die den Klärschlamm selbst entwässert. Dabei ist eine Monoverbrennung mit Rückführung des Phosphors in den landwirtschaftlichen Kreislauf angedacht (Neubau eines Werkes in Straubing).

5. Auftragsvergabe Gebäudereinigung Schulen und Turnhallen

Der Gemeinderat lehnt es ab, den Auftrag für die Grundreinigung und Unterhaltsreinigung der Schulen und Turnhallen an die Firma Götz FM aus Regensburg zu einem Bruttopreis von 115.896,74 € pro Jahr für den Zeitraum von 01.09.2020 bis 27.07.2022 zu vergeben. Die Gemeindeverwaltung wird damit beauftragt, die vorgelegte Matrix neu zu bewerten und ein Preis-Leistungs-Verhältnis zu erstellen.

6. Neubestellung Vorstand für das Kommunalunternehmen für Verwaltung und Beteiligung der Gemeinde Sinzing (Anstalt des öffentlichen Rechts)

Der Kämmerer der Gemeinde Sinzing, Herr Alfred Fleischmann, wurde mit Beschluss vom 28.05.2014 bis 31.05.2020 als Vorstand für das Kommunalunternehmen für Verwaltung und Beteiligung der Gemeinde Sinzing (Anstalt des öffentlichen Rechts) bestellt. Diese Bestellung läuft zum Monatsende aus. Daher ist eine Neubestellung eines Vorstandes für das Kommunalunternehmen ab 01.06.2020 erforderlich. Da das Arbeitsverhältnis von Herrn Fleischmann in diesem Jahr aufgrund des Eintritts in die Altersrente endet, steht er für das Amt des Vorstandes nicht mehr zur Verfügung.

Mit Wirkung vom 01. Juni 2020 bis 31. Mai 2025 wird der neue Kämmerer (Leiter der Finanzverwaltung), Herr Christoph Jungwirth, zum Vorstand des Kommunalunternehmens für Verwaltung und Beteiligung der Gemeinde Sinzing (Anstalt des öffentlichen Rechts) bestellt.



7. Antrag des Herrn GRM Nebl auf Erlass einer Nachtragshaushaltssatzung 2020 bis Ende Juli 2020 und Bildung eines „Expertenteams“

Der Gemeinderat beschließt, zum jetzigen Zeitpunkt keine Nachtragshaushaltssatzung 2020 zu erlassen, da keine gesetzliche Erforderlichkeit hierzu besteht.

Die finanziellen Auswirkungen der Corona-Krise und ggf. erforderliche haushaltswirtschaftliche Maßnahmen sollen auf einer Klausurtagung im September 2020 mit den Mitgliedern des Gemeinderates sowie Vertretern der Gemeindeverwaltung erarbeitet werden.

Die Kostenschätzung ergibt je nach Ausführung Gesamtkosten inkl. Baunebenkosten zwischen 1.391.500 € und 2.070.000 €. Der Gemeinderat entscheidet sich für die gemischte Ausbauvariante mit Betongestaltungspflaster (Muschelkalk) und Granitsteinpflaster mit einem geschätzten Gesamtkostenumfang von 1.644,500 €. In der Finanzplanung des Haushalts sind Gesamtkosten in Höhe von 1.600.000 € eingestellt. Der Freistaat Bayern bezuschusst diese Maßnahme aufgrund der städtebaulichen Aufwertung mit 60 % der förderfähigen Kosten (Förderung aus der Städtebauförderung).

Der Gemeinderat nimmt von den Ausführungen des beauftragten Architekturbüros Dömges Kenntnis und billigt die vorgestellte Vorentwurfsplanung in der Variante „gemischter Ausbau“. Außerdem soll ein Gestaltungsvorschlag und eine Kostenschätzung für einen Aufzug zum Bahnhaltepunkt auf Höhe des Park und Ride Parkplatzes im Gemeinderat zur Entscheidung vorgelegt werden.

NIEDERSCHRIFT ÜBER DIE ÖFFENTLICHE Sitzung des Gemeinderates

Sitzungsdatum: Mittwoch, 24.06.2020
Beginn: 19.00 Uhr
Ende: 21:30 Uhr
Ort: in der Aula der Grundschule Sinzing

ÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Billigung der Vorentwurfsplanung zur Neugestaltung des Fährwegs inklusive des Rathausumfeldes

Das Büro Dömges stellt die Vorentwurfsplanung zur Neugestaltung des Fährwegs inklusive des Rathausumfeldes anhand von Plänen und Gestaltungsbeispielen vor.

Gestalterische Schwerpunktbereiche der Planung bilden im Westen das Rathaus mit seinem Umfeld und im Osten das „alte Dorf“ mit seinen schmalen, ländlich geprägten Gassen. Dazwischen liegt der Fährweg, der wegen seines schlechten baulichen Zustands dringend erneuert werden muss und dessen gestalterische Aufwertung auch die Möglichkeit bietet, das Jugend- und Kulturhaus über einen attraktiven öffentlichen Raum an das Rathaus anzubinden. Der Vorentwurf umfasst für das Rathausumfeld die folgenden Ziele und Maßnahmen: Im nördlichen Vorfeld des Rathauses soll unter Einbeziehung der öffentlichen Verkehrsflächen von Fährweg und Heckenweg ein öffentlicher Raum entstehen, der auf vielfältige Weise nutzbar und temporär beispielbar ist, und dem Stellenwert im örtlichen Gefüge entspricht. Hierbei werden die topographi-

**Installation von Gebäuden
und Anlagen aller Art**

Verkauf, Planung und Beratung

EIB Programmierung

TV & SAT Anlagen

HOIBL

**Hoibl Korbinian
Elektroinstallation**

Bahnweg 21 93161 Sinzing

Tel: 0160 / 7365527

Fax: 09404 / 962513

hoibl_korbinian@gmx.de

<http://www.k-hoibl.de>



schen Gegebenheiten und der prägende Baumbestand berücksichtigt und in das Konzept eingebunden.

Im Einzelnen ist geplant:

- Die alte prägende Linde soll als zentrales Gestaltungselement in ihrer solitären Wirkung gestärkt und vom höher gelegenen Vorplatz des Rathauses und den dort angesiedelten „langen Bänken“ aus besser erlebbar gemacht werden.
- Um die Linde in ihrem Bestand zu sichern, wird die sie umgebende Grünfläche (teilweise naturnahe Wiese) in ihrer Größe nahezu erhalten. Altes und neues Rathaus bleiben in ausgedehnte Grünflächen eingebettet, um den angerartigen Charakter zu erhalten und den Versiegelungsgrad möglichst zu begrenzen. Durch die Verwendung eines einheitlichen Materials (Großpflaster, Platten) zur Oberflächenbefestigung (auch am Eingang von Süden) entsteht ein zusammenhängender hochwertiger öffentlicher Raum.
- Der Rathauseingang Nord ist von Fährweg und Heckenweg aus für Fußgänger über zwei rampenartige Wege erreichbar.
- Wichtige „Ausstattungs-elemente“ wie Fahnenmasten, Fahrradständer, Briefkasten, Info-Vitrinen, Christbaumhülle etc. werden in der nördlichen Rathausvorzone angeordnet.
- Die entstandenen technischen Sachzwänge (Schächte, Kanal, Wasserleitung etc.) werden berücksichtigt.
- Ein differenziertes Beleuchtungskonzept (große Mastleuchten, sonstige Aufsatzleuchten, Pollerleuchten, Bodenstrahler etc.) berücksichtigt eine ausreichende Ausleuchtung der Straßenräume (Vermeidung von Angsträumen) und akzentuiert bauliche und gestalterische Besonderheiten.
- Im Bereich der Straßenräume (Fährweg, Heckenweg) werden die Flächen für die Fußgänger nur durch „weiche Kanten“ (niedrige Borde, Einzeiler) von den Fahrgassen (Breite Fährweg 5,50 m) getrennt.
- Die Fahrgasse des Heckenweges (Breite 5,00 m) wird im Bereich der Einmündung in den Fährweg leicht verschwenkt, um einen „Durchschuss“ des Kfz-Verkehrs zu vermeiden.
- An der Westseite des Rathauses (Heckenweg) entstehen drei Stellplätze für kurzzeitiges Parken am Aufgang zum Bahnsteig.
- Auf der gegenüberliegenden Seite könnte über einen (gläsernen) Aufzug ein direkter barrierefreier Zugang zum Bahnsteig geschaffen werden.
- Der prägende Baumbestand wird maßvoll ergänzt.
- Um die benötigten Stellplätze im Rathausumfeld unterzubringen, werden die im Süden bereits vorhandenen, durch Bäume gegliederten Stellplatzgruppen (Park & Ride am Bahnhof) nach Osten erweitert.
- Die etwas höher liegende und nach dem Abriss des Archivs freiwerdende Fläche kann als multifunktional nutzbarer Platz bei Dorffesten eingebunden werden.
- Heckenstrukturen begrenzen die Stellplatzflächen an der Rathaussüdseite und schirmen den Bereich für die Wertstoffcontainer ab.
- Die Fahrgassen um das Rathaus gewährleisten die Busumfahrt. Um einen bestehenden Baum zu erhalten, wurde hierzu die Fahrgasse geringfügig nach Osten verschoben.
- Die Nordseite des Trafohauses wird aufgewertet (Erneuerung Treppe, zwei Kleinbäume); gestalterisch eingebunden werden müssen auch die neu entstandenen großen freistehenden Verteilerkästen am Fährweg.
- Für den Fährweg und die einmündenden Gassen enthält der Vorentwurf die folgenden Maßnahmen:
- Im westlichen Teil wird die Fahrgasse in Asphalt (Breite 4,40 m) ausgeführt; die Seitenflächen (variable Breite) werden gepflastert.
- An der Nordseite wird (wie bisher) die Entwässerungsrinne angelegt (Granit-Zweizeiler mit „Homburger Kante“); die Ab-

Josef Leichtl

Heizung • Sanitär • Solaranlagen

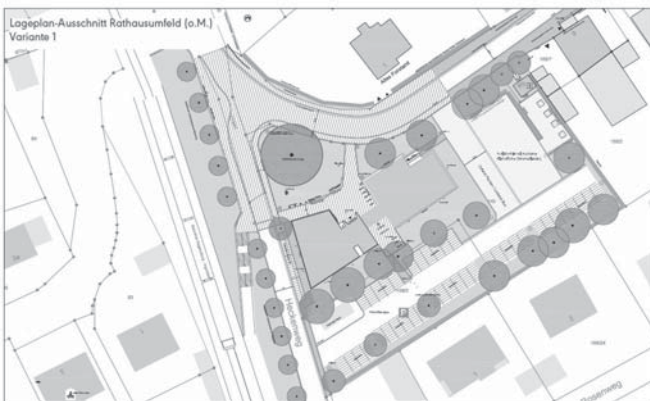
Tel.: 094 04 / 17 83
Fax 094 04 / 22 82

Dorfstr. 1
Reichenstetten
93161 Sinzing



grenzung zu den gepflasterten Seitenflächen sowie zu den zahlreichen Einfahrten erfolgt über einen Graniteinzeiler.

- Der attraktive Verbindungsweg von der Donaustraße zum Fährweg an der Ostseite des bereits gestalteten Umfeldes am Jugend- und Kulturhaus soll gepflastert werden.
- Um dem Charakter eines ländlich geprägten Siedlungsgebietes zu entsprechen, sollen der östliche Teil des Fährweges sowie die Verbindungsgassen (unterschiedliche Breite) zur Donaustraße vollflächig gepflastert und mit einer Mittelrinne versehen werden.
- Die kleine Straßenraumaufweitung an der Gabelung nördlich des Anwesens Nr. 20 kann durch zwei kleine Bäume gestalterisch aufgewertet werden.
- Auch im Bereich des Fährweges und der einmündenden Gassen sind unpassende (Peitschen)Leuchten durch ortsbildverträgliche Aufsatzleuchten zu ersetzen.



REINHOLD GRUBER MEISTERBETRIEB

Bauspenglerei - und Sanitär
Kanal- und Rohrreinigung
Rinnenreinigung
Kanal - TV / Ortung
Kundendienst



Durch die Aufwertung der öffentlichen Straßenräume sollen auch private gestaltverbessernde Maßnahmen im Bereich der angrenzenden Grundstücke angeregt werden.

2. **Windpark Sinzing, Aufhebung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 10.1 - 6102 / 67**

Am 20.02.2018 hat der Gemeinderat der Gemeinde Sinzing den vorhabenbezogenen Bebauungsplan mit Grünordnungsplan Nr. 67 „Windpark Sinzing“ vom 31.03.2017 als Satzung beschlossen. Der Bebauungsplan wurde am 19.07.2018 bekannt gemacht. Der Bebauungsplan schafft die planungsrechtliche Grundlage für die Errichtung von Windenergieanlagen durch die Firma Ostwind Erneuerbare Energie GmbH.

Die Gemeinde Nittendorf hat diesen Bebauungsplan mit Normenkontrollantrag vom 03.10.2018 beim Bayerischen Verwaltungsgerichtshof angegriffen (Az. 15 N 18.2110). Auch der Verein für Landschaftspflege & Artenschutz in Bayern e.V. (VLAB) hat sich am 18.07.2019 gegen den Bebauungsplan mit Normenkontrollantrag vom 18.07.2019 gewandt (Aktenzeichen 15 N 19.1377).

Der Bayerische Verwaltungsgerichtshof hat mit Verfügung vom 29.03.2020 mitgeteilt, dass er nach vorläufiger Sicht die Einwände des VLAB teilweise für berechtigt hält, die Klage der Nachbargemeinde hingegen führt nicht zur Unwirksamkeit des Bebauungsplans. Hinsichtlich der Einwände des VLAB spreche vieles dafür, dass der Bebauungsplan an einem Ermittlungs- und Bewertungsdefizit in Bezug auf artenschutzrechtliche Belange leidet. Diese seien nach Meinung des Gerichts nicht ordnungsgemäß ermittelt und bewertet worden.

Der Gemeinderat beschließt:

Der vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 10.1 – 6102/67 „Windpark Sinzing“ in der Fassung vom 31.03.2017, beschlossen am 20.02.2018, soll nicht aufgehoben werden. Das Verfahren vor dem VGH soll fortgesetzt werden. Die Gemeinde erhält durch ein Urteil, für zukünftige Projekte, mehr Rechtssicherheit.

3. **Auftragsvergabe Gebäudereinigung**

Der Gemeinderat beschließt, den Auftrag für die Grundreinigung und Unterhaltsreinigung der Schulen und Turnhallen an die Firma Götz FM aus Regensburg zu einem Bruttopreis von 115.896,74 € pro Jahr für den Zeitraum von 01.09.2020 bis 27.07.2022 zu vergeben.

4. **Nutzung des Ratsinformationssystems für den papierlosen Sitzungsdienst – Technikpauschale**

Aufgrund des digitalen Fortschritts stellte die Gemeindeverwaltung den Sitzungsdienst zum 01.05.2020 auf ein programmgestütztes Ratsinformationssystem um. Aus diesem Grund beschließt der Gemeinderat eine Technik- und Aufwandspauschale in Höhe von monatlich 5,00€ für alle Teilnehmer des digitalen Sitzungsdienstes, die mit den Sitzungsgeldern auszubehalten ist. Auf diese Pauschale besteht ein Anspruch, wenn auf die Zustellung schriftlicher Dokumente verzichtet wird.

5. **Antrag Die Linke Sinzing - Ernennung eines Kulturreferenten**

Die Gemeindeverwaltung wird beauftragt einen ehrenamtlichen Kulturreferenten auszuschreiben. Dazu muss vom Antragsteller noch eine Tätigkeitsbeschreibung erfolgen.

ERGEBNISPROTOKOLL ÜBER DIE ÖFFENTLICHE Sitzung des Bau-, Vergabe- und Umweltausschusses

Sitzungsdatum: Mittwoch, 20.05.2020
Beginn: 19:00 Uhr
Ort: im Sitzungssaal der Gemeinde Sinzing

ÖFFENTLICHE SITZUNG

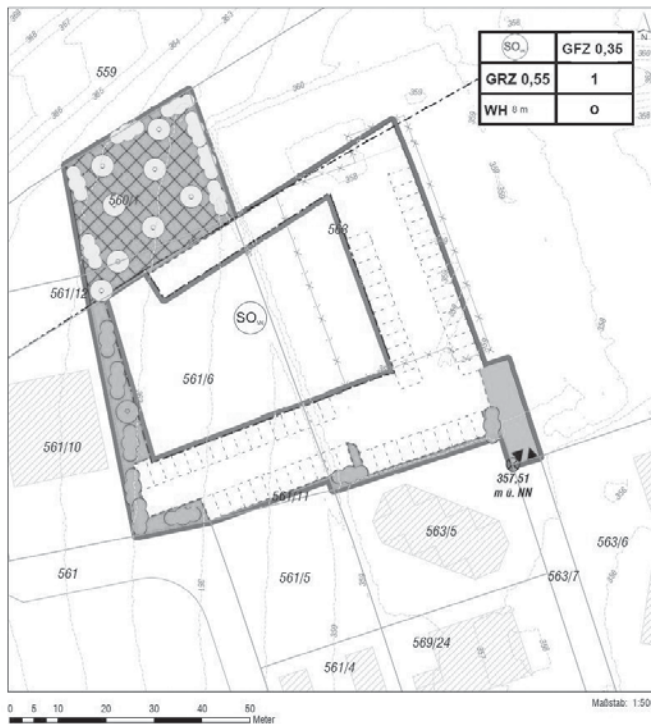
1. **Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB); Entwurf zur Änderung des Bebauungsplanes Nr. 38 Sondergebiet „Fachmarktzentrum Sondergebiet Läden“ und des Bebauungsplanes Nr. 64 Gewerbegebiet „Am Reitfeld“ im Ortsteil Sinzing**

Die öffentliche Auslegung zur Einsichtnahme des Entwurfs erfolgte während der üblichen Dienststunden in der Zeit vom 31.03.2020 bis einschließlich 04.05.2020. Zu den fristgemäß vorgebrachten Stellungnahmen der Öffentlichkeit und der Träger öffentlicher Belange wurden jeweils gesonderte Beschlüsse gefasst. Der Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss beschließt die Änderung des Bebauungsplanes Nr. 38 Sondergebiet „Fachmarktzentrum Sondergebiet Läden“ und des Bebauungsplanes Nr. 64 Gewerbegebiet „Am Reitfeld“ im Ortsteil

**Wir bedanken uns bei allen Inserenten,
die trotz Corona-Krise Ihr Inserat
weiterhin geschaltet haben und
somit die Finanzierung und
das Erscheinen
der Sinzinger Gemeindezeitung
gesichert haben.**



Sinzing in der Fassung vom 20.05.2020 als Satzung. Damit ist das Baurecht für den Bau eines weiteren Lebensmittelmarktes (Norma) mit 1.200 m² Verkaufsfläche neben dem neu errichteten Edeka Markt Am Reitfeld geschaffen.



Lageplan

2. Auftragsvergabe der Straßenreparaturarbeiten 2020 asdfv

Nachdem der Auftrag zur Durchführung der Straßenreparaturarbeiten seit 2017 bereits zweimal verlängert wurde und das Leistungsverzeichnis neu aufgestellt werden musste, wurden diese Arbeiten für das Jahr 2020 neu ausgeschrieben. Zur Angebotsabgabe wurden 12 Firmen aufgefordert, davon haben 8 Firmen ein Angebot abgegeben. Laut Kostenberechnung ergeben sich Gesamtkosten in Höhe von 150.344,60 € brutto. Der Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss beschließt den Auftrag für die Straßenreparaturarbeiten 2020 an die Ferdinand Tausendpfund GmbH aus Regensburg zum Angebotspreis in Höhe von 149.623,52 € brutto zu vergeben.

3. Auftragsvergabe zur Entsorgung des Aushubes der Straßenreparaturarbeiten 2017-2019

Neben dem Baugebiet Klosterblick in Viehhausen lagern noch mehrere Haufwerke aus kommunalen Baustellen die entsorgt werden müssen. Diese stammten aus den Straßenreparaturarbeiten der Jahre 2017 bis 2019. Die Entsorgung des Aushubes ist durch das Leistungsverzeichnis nicht abgedeckt und somit wurden dafür separat Angebote eingeholt. Die Gesamtmenge beläuft sich auf ca. 950 Tonnen. Zur Angebotsabgabe wurden mehrere Firmen angefragt, davon haben 3 Firmen ein Angebot abgegeben. Der Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss beschließt den Auftrag zur Entsorgung des Aushubes der Straßenreparaturarbeiten 2017-2019 an die Fa. Swietelsky zum Angebotspreis in Höhe von 28.048,62 € brutto zu vergeben.

4. Errichtung von 10 Geschwindigkeitsmessstellen mit solarer Energieversorgung

Die Gemeindeverwaltung erreichen regelmäßig Anfragen nach Geschwindigkeitskontrollen im Gemeindegebiet. Diese Anfragen werden mit der Bitte um Messung in diesen Straßen an den kommunalen Verkehrsüberwachungsdienst weitergegeben. Oftmals ist aber die Antwort der Verkehrsüberwachung, dass der Verkehr in den angefragten Straßen zu gering sei und Messungen dort nicht wirtschaftlich durchgeführt werden könnten. Im Haushalt 2020 wurden nun Mittel bereitgestellt, um 10 Geschwindigkeitsmessgeräte mit solarer Energieversorgung anzuschaffen. Hierzu wurden Angebote von drei Firmen eingeholt. Der Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss beschließt den Auftrag zur Lieferung von 10 Geschwindigkeitsmessgeräten an die Fa. DataCollect in Höhe von 19.313,70 € (inkl. 28 Ah Akku, ohne Aufzeichnung der Messungen) nicht zu erteilen. Die Gemeindeverwaltung fragt den Preis einer reduzierten Menge an, um Gesamtkosten zu sparen.

5. Vollzug STVO, hier: Versetzen der Ortstafel Sinzing im Bereich Bruckdorfer Straße/ Staatsstraße 2394 und Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30 km/h in der Bruckdorfer Straße nach der Abzweigung von der Staatsstraße

Im Zuge der Planung für den neuen Kreisverkehr am bisherigen Ortseingang Sinzing und aufgrund der Bebauung an der Bruckdorfer Straße durch das Wohngebiet „Jakobsiedlung“ im Bereich entlang der Staatsstraße 2394, soll die Ortstafel nach



Unsere Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 17.30 Uhr
Sa 9.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

FLIESEN KRAUS UND STAUBER GMBH

große Ausstellung ♦ kompetente Beratung ♦ fachgerechte Verlegung

Grafenrieder Weg 2 Tel. 09404/8214 info@kraus-und-stauber.de
93152 Nittendorf Fax 09404/4930 www.kraus-und-stauber.de





Westen in den Bereich der nord-westlichen Grundstücksgrenze der Bruckdorfer Straße 22 und nach Norden an die westliche Einmündung in die Laberstraße versetzt werden. Außerdem soll in der Bruckdorfer Straße nach der Abzweigung von der Staatsstraße St 2394, auf Höhe der Einfahrt Netto Discounter die Geschwindigkeitsbegrenzung von derzeit innerorts 50 km/h auf zukünftig 30 km/h Höchstgeschwindigkeit (aber keine Zone 30) reduziert werden.

An die Gemeindeverwaltung wurden in der Vergangenheit wiederholt Anfragen bzw. ein konkreter Antrag zur Ausweitung der Begrenzung auf 30 km/h in der gesamten Bruckdorfer Straße in Sinzing gerichtet. Der Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss beschließt die Versetzung des Ortschaftsschildes. Ein entsprechender Antrag wird bei der Straßenverkehrsbehörde beim Landratsamt Regensburg für die Staatsstraße 2394 gestellt. Ebenso wird die Begrenzung der Höchstgeschwindigkeit von derzeit innerorts 50 km/h auf 30 km/h auf Höhe der Einfahrt Netto Discounter beschlossen.



Der beschließende Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss behandelt folgende Bauvorhaben und erteilt das gemeindliche Einvernehmen:

6. Behandlung von Baugesuchen:

6.1 Bauantrag Neubau einer landwirtschaftlichen Lagerhalle; Flr.-Nr.: 344, Gemarkung Kleinprüfening; Waltenhofen 4

7. Bekanntgabe der „genehmigungsfreien“ Bauvorhaben gemäß Art. 58 BayBO und Bekanntgabe der Bauvorhaben „Geschäfte der laufenden Verwaltung“

7.1 Bauantrag, Neubau einer Doppelgarage mit Eingangsbereich; Fl.-Nr.: 1249/21, Gemarkung Viehhausen; „Saxbergstraße 2“

7.2 Bauantrag, Balkonerweiterung mit Errichtung einer Außentreppe; Fl.-Nr.:339, Gemarkung Sinzing, „Eichenstraße 1“

7.3 Isolierte Befreiung, Neubau Grundstücksmauer; Fl.-Nr.: 320/31, Gemarkung Sinzing, „St.-Wolfgang-Str. 24“

7.4 Bauantrag, Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage; Fl.-Nr.:171/33, Gemarkung Sinzing, „Minoritenweg 13a“

7.5 Tektur zum Bauantrag, Umbau und Aufstockung eines bestehenden Supermarktes in Wohn- und Gewerbeflächen, hier Errichtung einer Stützwand; Fl.-Nr.: 115/5, Gemarkung Sinzing, „Bruckdorfer Straße 10 a“

7.6 Freisteller, Errichtung einer Lagerhalle mit Büro und Werkstattbereich; Fl.-Nr.:447/1, Gemarkung Viehhausen, „Am Kühlen Kasten 10“

ERGEBNISPROTOKOLL ÜBER DIE ÖFFENTLICHE Sitzung des Bau-, Vergabe- und Umweltausschusses

Sitzungsdatum: Mittwoch, 17.06.2020
Beginn: 19.00 Uhr
Ort: im Sitzungssaal der Gemeinde Sinzing

ÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Errichtung von 5 Geschwindigkeitsmessstellen mit solarer Energieversorgung

Nachdem die Anschaffung von 10 Messgeräten in der Sitzung vom 20. Mai 2020 aus Kostengründen abgelehnt wurde, hat die Verwaltung bei der Erstplatzierten Firma ein neues Ange-



STUDIO
DRUCK

Ihre
DRUCKEREI...

... schnell,
sicher und
zuverlässig!

© new-360-community

Margaretenstr. 14
93161 Sinzing
Telefon 0941 / 2 45 80 www.studio-druck.com
Telefax 0941 / 2 89 89 info@studio-druck.com





bot für fünf Messgeräte eingeholt. Die Einheitspreise und Rabatt wurden dabei aus dem ersten Angebot übernommen und somit ist keine weitere Angebotseinholung nötig.

Die Fa. DataCollect bietet somit fünf Messstellen mit solarer Energieversorgung zum Angebotspreis in Höhe von 9.347,50 € an.

Mit den fünf Geräten können die wichtigsten Messstellen abgedeckt werden, z.B. können die Ortsdurchfahrten überörtlicher Staats- und Kreisstraßen abgedeckt werden.

Der Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss beschließt fünf Geschwindigkeitsmessgeräte zum Angebotspreis in Höhe von 9.347,50 € bei der Fa. DataCollect zu bestellen.

Der beschließende Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss behandelt folgende Bauvorhaben und erteilt das gemeindliche Einvernehmen:

2. Behandlung von Baugesuchen:

- 2.1 Bauantrag, Teilausbau des Dachgeschosses (2 Gauen); Fl.-Nr. 52/2, Gemarkung Viehhausen, Ivostr. 4
- 2.2 Bauantrag, Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport; Fl.-Nr. 162/3, Gemarkung Viehhausen, Am Katzenbichel
- 2.3 Bauantrag, Abbruch des bestehenden Wohnhauses sowie Ersatzbau mit einem Einfamilienhaus mit Carport; Fl.-Nr. 1, Gemarkung Viehhausen, Jurastr. 28
- 2.4 Bauantrag, Errichtung zweier Schleppgauben und Aufstockung der Garage als Lagerraum; Fl.-Nr. 147/1, Gemarkung Eilsbrunn, Auf der Stadthöhe 21
- 2.5 Nutzungsänderung der Büroräume im 1. Obergeschoss in Praxisräume für Physiotherapie sowie Büroräume, Fl.-Nr. 6, Gemarkung Sinzing, Laberstr. 8a
- 2.9 Bauantrag, Errichtung eines Erdwalls zum Schutz vor Verkehrslärm, Fl.-Nr. 283/1, Gemarkung Eilsbrunn, Grafenried 1

Der beschließende Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss behandelt folgende Bauvorhaben und erteilt das gemeindliche Einvernehmen nicht:

- 2.6 Bauantrag, Neubau einer Wohn- und Gewerbeanlage, Fl.-Nr. 354, Gemarkung Sinzing, Bruckdorfer Straße
- 2.7 Bauvoranfrage, Errichtung eines zweiten Wohngebäudes und einer zweiten Garage auf dem Flurstück 841/75; Fl.-Nr. 841/75, Gemarkung Viehhausen, Jurastr. 55
- 3. Bekanntgabe der „genehmigungsfreien“ Bauvorhaben gemäß Art. 58 BayBO und Bekanntgabe der Bauvorhaben „Geschäfte der laufenden Verwaltung“
 - 3.1 Isolierte Befreiung, Erstellung eines Gartenhauses mit Doppelpulldach u. Erweiterung der Terrasse, Fl.-Nr. 502/40, Gemarkung Sinzing, Laberstr. 42
 - 3.2 Bauantrag, Errichtung eines Wintergartens, Verlängerung der Garage auf 9 m und Errichtung einer Stützmauer, Fl.-Nr. 320/22, Gemarkung Sinzing, St.-Wolfgang-Str. 5
 - 3.3 Isolierte Abweichung, Garagentor unter dem vorgegebenen Mindestabstand der Straße, Fl.-Nr. 6/3, Gemarkung Eilsbrunn, Am Bachberg 1
 - 3.4 Bauantrag, Neubau eines Discounters mit Ergänzungsladen / Bäckerei, Fl.-Nrn. 561/6, 563, Gemarkung Sinzing, Am Reitfeld 18



Barbara Killinger
PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE

Fachpraxis für Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen

Für Kinder und Erwachsene!

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Barbara Killinger & Team

Mehr Informationen unter: www.logopaedie-killinger.de
Workshops/ Seminare & Coachingdetails unter
www.rhetorik-stimme-coaching.de





Elisabeth
Schoppelrey-Senft

Melanie
Spielbauer-Kreuzer

Im Gewerbepark. D 20 • 93059 Regensburg

Telefon: 0941 / 698 74 0 • Telefax: 0941 / 698 74 50

E-Mail: info@raiffeisenimmobilien.de

Ein Auszug aus unserem Angebot: Weitere Angebote, Mietobjekte,

Wenzenbach



Regensburg - Haslbach



Gepflegtes Wohn- und Geschäftshaus in zentraler Lage

Baujahr: 1999, Grundstück: ca. 700 m², Wohnfl.: ca. 334 m², zzgl. 218 m² Gewerbefläche
EG: Gewerbefläche mit Ausstellungsraum, Büro und Lager,
OG: geräumige 4 Zimmer Wohnung mit Wohnküche, gr. Balkon, sowie 2 Bäder und einem Hauswirtschaftsraum,
DG: luxuriöse 4 Zimmer Wohnung mit moderner Wohnküche, Speise, gr. Balkon und sep. WC,
zusätzlich kleine Gewerbehalle auf dem Grundstück, sehr guter Zustand, ca. 10 Außenstellplätze,
Öl-Zentralheizung, lt. Verbrauchsausweis 89,19 kWh/(m²a) für HZG u. WW, Energieeffizienzklasse C, frei nach Absprache **€ 950.000,-**

Moderne Büro- und Produktionsflächen

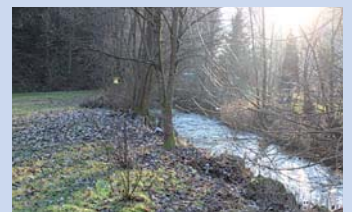
Baujahr 1992, Grundstücksfläche ca. 3.225 m², Produktionshalle ca. 875 m² variabel aufteilbar, stützenfrei, Boden Gabelstaplerbefahrbar, Vorrichtung für Kranbahn vorhanden, 440 m² Büro- und Besprechungsräume, Sozialräume mit Umkleide und Duschmöglichkeiten, 2 große Rolltore eines davon mit lichter Höhe von ca. 5 m, Immobilie mit LKW umfahbar, ca. 28 Parkplätze, Energiewerte lt. Verbrauchsausweis 109 kWh/(m²a) für Heizung und Wasser, Heizung: Gas, frei

Kaltmiete 7.884,00 €/mtl. – provisionsfrei –

Waldetzenberg



Gemeinde Donaustauf



Großzügiger Bungalow mit Doppelgarage

Bauj. 1980, Grund. ca. 750 m², Wfl. ca. 138 m², Holzfenster zweifach verglast, Wintergarten, offener Kamin, voll unterkellert, neuwertiges Dach, 5 Zimmer, neue Öl-Zentralheizung, Energiewerte lt. Verbrauchsausweis 163,2 kWh/(m²a) für HZG u. WW, Energieeffizienzklasse F, frei **€ 375.000,-**

Zweifamilienhaus mit großem Areal für Naturliebhaber

Baujahr 1980 nach Kernsanierung, Grundstücksgröße ca. 4410 m², Wohnfläche 202 m², 7 Zimmer, zwei Bäder mit Fenster, im EG jeweils Wohnküche, Wohnzimmer und Bäder.
Im OG jeweils die Schlafräume. Zwei separate Eingänge.
Energiewerte lt. Bedarfsausweis 302,2 kWh/(m²a) für Heizung, Energieeffizienzklasse H, Heizung: Stückholz
Frei nach Absprache. **€ 498.000,-**

Preise zzgl. 3,57 % Maklercourtage (Reduzierung bis 31.12.2020 - 3,48 %)



Wir suchen dringend Ihre Immobilie zur Vermittlung an unsere Kunden. Lassen Sie sich beraten!



Grundstücke und Gewerbeimmobilien auf Anfrage.

www.raiffeisenimmobilien.de

Regensburg / Ziegetsdorf



Doppelhaushälfte in bevorzugter Wohnlage

Grundstücksfl. ca. 395 m², Wfl. ca. 138 m², Bauj. 1987, EG: Wohn-, Esszimmer mit Zugang zur Küche, Gäste-WC, OG: zwei Kinderzimmer und ein Bad mit Wanne und Dusche, DG: ein Schlafzimmer und ein kleines Duschbad, Doppelgarage, geräumiger Keller, Gas-Fußbodenheizung, Energiewerte lt. Verbrauchsausweis 249,9 kWh/(m²a) für Heizung und Warmwasser, Energieeffizienzklasse G, frei nach Absprache

€ 550.000,-

Bauplätze

Gemeinde Regenstauf/Karlstein



Absolut ruhiges Hanggrundstück

ca. 600 m², erschlossen, kein Bauzwang

€ 148.000,- VB

Schmidgaden



Grundstück im Mischgebiet

ca. 10.429 m², kein Bauzwang

€ 542.000,- VB

Vermietung

Obertraubling/Gebelkofen - Wasserschloss



Historische 2-Zimmer-Wohnung in ruhiger Lage

ca. 80 m², 1.OG (Aufzug vorhanden), Küche mit Einbauküche und Elektrogeräten, Wohn-/Esszimmer, Schlafzimmer, Parkettböden, kleiner Abstellraum, Marmorbad, großer West-Balkon, Kelleranteil, Stellplatz im Freien, frei

Kaltmiete 720,00 €/mtl., Stellplatz 25,00€/mtl., zzgl. Nebenkosten, Kautions 2 Monatsmieten 1.440,00 €

Gute Gründe warum wir Ihre Immobilie verkaufen sollten:



Vielleicht wartet Ihr Käufer schon unter unseren vorgemerkten Bestandskunden auf Ihre Immobilie



Möglichen Käufern können wir mit der Finanzierung helfen



Wir prüfen die Bonität, damit Sie sicher Ihr Geld bekommen



Wir ermitteln mit Ihnen einen marktgerechten Verkaufspreis mit Hilfe von Vergleichspreisen und Sachverständigengutachten



Wir kümmern uns um den Energieausweis



Wir bereiten Ihre Objektdaten so auf, dass möglichst viele Interessenten angesprochen werden



Wir sind bei jedem Besichtigungstermin persönlich vor Ort



Wir zeigen Ihre Immobilie in den Schaufenstern unserer Bankfilialen und Verbundpartnern



Wir inserieren in Stadtteilblättern und im Internet



Wir bereiten den Notarvertrag vor und begleiten Sie zum Notartermin



Nach Kaufvertragsabschluss sind wir bei Fragen weiterhin für Sie da



Gemeindliche Öffnungszeiten:

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag	07:30—12:00 Uhr
Dienstag	14:00—17:00 Uhr
Donnerstag	14:00—18:00 Uhr
Tel: (0941) 3 96 02-0 Fax: 0941/ 3 96 02-99	

Internetseite der Gemeinde unter: **www.sinzing.de**

E-Mail-Adresse: **gemeinde@sinzing.de**

Wertstoffhof Sinzing...

Bahnhofstrasse, 93161 Sinzing

Öffnungszeiten:

Dienstag: 09.00 – 12.00 Uhr

Freitag: 13.00 – 17.00 Uhr (April bis Oktober 13.00 bis 18.00 Uhr)

Samstag: 09.00 – 14.00 Uhr

Grüngut-Ablage-Platz: täglich zwischen 08.00 und 20.00 Uhr

NICHT: an Sonn- und Feiertagen, sowie zwischen 20.00 und 08.00 Uhr **(nachts nicht)!**

Jugendtreff

Fährenweg 9, 93161 Sinzing

Öffnungszeiten:

Jugendtreff: Montag, 16:00 bis 20:00 Uhr

Kindertreff: Donnerstag, 15:00 bis 18:00 Uhr

Baumschnittplatz Kohlstadt - Öffnungszeiten:

Geöffnet zwischen Februar und Dezember

jeden 1. Samstag im Monat von 13.00 bis 17.00 Uhr

Impressum:

Mitteilungsblatt der Gemeinde Sinzing.

Das Mitteilungsblatt erscheint zweimonatlich, jeweils am ersten Wochenende im Februar, April, Juni, August, Oktober, Dezember und wird, soweit dies möglich ist, jedem Haushalt der Gemeinde Sinzing zugestellt.

Das Blatt liegt außerdem in der Gemeindeverwaltung zur Selbstabholung auf und kann über die Homepage (www.sinzing.de) der Gemeinde Sinzing als PDF-Datei bezogen werden.

Herausgeber: Gemeinde Sinzing, Fährenweg 4, 93161 Sinzing ☎ 0941/39602-0

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Sinzing

Redaktion für den amtlichen Teil: Ulrike Hartmann, Gemeinde Sinzing, ☎ 0941/39602- 45

Auflage: 3500 Stück

Anzeigen, Satz und Druck: Studio Druck, Margaretenstraße 14, 93161 Sinzing

info@studio-druck.com, 0941/24580

Fotos: S. Hanke, E. Gröschl D. Waeber, G. Pilz, fotolia.de und Archiv Gemeinde

pflanzen • pflastern • pflegen

- Gartengestaltung
- Schneidearbeiten
- Pflasterarbeiten



köld

Guntram Stöckel • Deuerlinger Straße 19a • 93152 Nittendorf
Tel.: 0941/56959906 • info@kold-gmbh.de • www.kold-gmbh.de



NEUERÖFFNUNG | 6. Oktober 2020

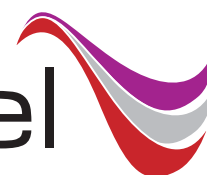
Wir sind bald in neuer Location für Sie da!



**Bruckdorfer Straße 11
93161 Sinzing**

Tel. 0941 99255495
www.rapunzel-regensburg.de

melanie bistrosch
rapunzel
schnitt & mehr





Spatenstich Donauvorland Baubeginn

Die Gemeinde Sinzing plant, im westlichen Donauvorland durch flächige Abgrabungen und Uferabflachungen Retentionsraum neu zu schaffen. Gleichzeitig soll das Vorland hinsichtlich Auenökologie und Erholungsnutzung aufgewertet werden. Die bisher eher intensiv landwirtschaftlich genutzten Flächen sollen auenverträglich extensiv genutzt werden. Die Arbeiten werden voraussichtlich bis Ende Oktober 2020 andauern. Dies hat zur Folge, dass der Bereich des Donauufers diesen Sommer leider nicht zum Spaziergehen oder Baden genutzt werden kann. Allerdings wird das Areal des Sinzinger Donauvorlandes dann noch attraktiver als Naherholungsbe- reich. Die vergrößerten Kiesufer bieten Platz für die verschiedenen Nutzergruppen. Es entstehen Bereiche für Familien, Hundebesitzer und Bootsfahrer.

Mit dem Vorhaben werden folgende Ziele verfolgt:

- Aufwertung des Vorlands hinsichtlich der Auenökologie mit auenverträglicher Nutzung
- Aufwertung der Donau als Lebensraum und Förderung der Wasser-Land-Vernetzung zwischen Donau und Vorland
- Neuschaffung von Retentionsraum durch flächige Abgrabungen und Uferabflachungen
- Verbesserung der Erholungsnutzung, z.B. Baden, Beachvolleyballplatz, Spazierweg

Zur Umsetzung der Ziele sind folgende Maßnahmen vorgesehen:

- Großflächiger Bodenabtrag im Vorland zur Schaffung von rund 29.000 m³ Retentionsvolumen
- Erhalt alter Baumbestände am Donauufer in Teilbereichen
- Erhalt des bestehenden Kiesufers bei Donau-km 2.389,1
- Sicherung der Hektometersteine am Donauufer durch umlaufenden Steinsatz

Dr. med. Ralph Schenkel
Facharzt für Hals-Nasen- Ohrenheilkunde
Homöopathie, Akupunktur, Chirotherapie
Ambulante Operationen
Schnarchdiagnostik- und therapie
Am Marktplatz 7 · 93152 Nittendorf
Stadtplatz 3-5 · 93155 Hemau

Wir machen Urlaub vom
17.08.2020 bis 04.09.2020

Dienstag, Mittwoch und Freitag
erweiterte Sprechstundenzeiten
Filialpraxis Hemau

Termine nach
telefonischer Vereinbarung
09404/961818

- Neuanlage des Betriebsweges am westlichen Rand der Retentionsfläche mit Neuverlegung der Steuerkabel der Wasser- und Schifffahrtsverwaltung
- Entwicklung der Vorlandflächen als extensiv genutzte Feuchtwiesen sowie Selbstentwicklung eines Auwaldbereichs
- Baumpflanzung zur Gestaltung und landschaftlichen Einbindung des Vorlands
- Schaffung von Flachuferzonen am Donauufer, stellenweise mit Kiesbelag, als Badeflächen
- Neuanlage eines Sitzplatzes am Donauufer aus großen, treppenartig gesetzten Blocksteinen zur Freizeitnutzung

Im Juni 2020 begannen die Arbeiten zur Umgestaltung des Donauvorlands. Zuerst wird die Umverlegung des bestehenden Betriebsweges entlang der Donau vom Wasser weg hin zu den landwirtschaftlich genutzten Feldern aufgenommen. In diesem Weg werden die bestehenden Schleusenkabeln der Wasserschifffahrtsverwaltung umverlegt. Im Juli beginnen dann die tatsächlichen Abgrabungen, so dass in dieser Zeit für ca. sechs Wochen intensiver LKW-Verkehr herrschen wird. Das Aushubmaterial wird über die Donaustraße und den Fährweg wegbefördert, während die leeren Fahrzeuge die Baustelle über den Heckenweg und die Nelkenstraße anfahren.

Die Maßnahme erstreckt sich von dem Strommasten an der Donau auf Höhe der bisherigen Badebuchten bis hin über den bestehenden Kiesstrand (Alter Badeplatz) hinaus. An der Donau entstehen auf einer Fläche von ca. 40.000 qm ökologisch hochwertige Flächen in Form von Blühwiesen, Sträuchern und Bäumen. Durch Abgrabungen im Uferbereich gehen Flachwasserzonen mit Kiesschüttungen, die auch zu Freizeitwecken genutzt werden können, hervor. Die gewonnen Retentionsflächen dienen vorbeugend dem Hochwasserschutz. Der alte Kiesstrand (Alter Badeplatz) selbst wird im Ursprungszustand erhalten bleiben. Die umgestalteten Flächen werden nach der Baumaßnahme ähnlich aussehen.

Mit der Veränderung im Donauvorland können gleich drei Ziele erreicht werden: Die ökologische Aufwertung, Schaffung von Retentionsraum und die Nutzung für Freizeitwecke. Die Maßnahme wird voraussichtlich im September 2020 abgeschlossen werden. Im Oktober/November diesen Jahres werden dann noch ca. 60 neue Bäume gepflanzt. Nächstes Jahr werden die beschädigten Straßenabschnitte ohne Kosten für die Anlieger repariert, der Fährweg wird dabei komplett neu ausgebaut. Die Gemeinde Sinzing bittet die Unannehmlichkeiten während der Bauzeit zu entschuldigen, nach Abschluss der Arbeiten im Donauvorland entsteht für die Sinzinger Bürgerinnen und Bürger sowie für unsere Umwelt allerdings ein deutlicher Mehrwert.



Foto: v. l. Ludwig Kerscher (ausführende Firma KLP), Bgm., Frau Solinger (Planung Firma Blasy-Overland), Hr. Nutz (Gemeinde Sinzing)



Klageverfahren Windpark Sinzing

Im Jahr 2012 hat die Gemeinde Sinzing mit sechs weiteren Gemeinden begonnen, einen sachlichen Teilflächennutzungsplan zum Bau von insgesamt 17 Windrädern im Paintner Forst (davon drei im Gemeindegebiet Sinzing) zu erstellen. Aufgrund der Lage von 14 Windkraftanlagen im Landschaftsschutzgebiet wurden die Planung aufgrund erhöhter artenschutzrechtlichen Anforderungen aufgegeben. Für die drei Windräder im Gemeindegebiet Sinzing (außerhalb des Landschaftsschutzgebietes) hat die Gemeinde Sinzing dann im Jahr 2015 ein Bauleitplanverfahren gestartet und im Jahr 2018 den vorhabenbezogenen Bebauungsplan mit Grünordnungsplan Nr. 67 „Windpark Sinzing“ als Satzung beschlossen. Der Bebauungsplan wurde am 19.07.2018 bekannt gemacht. Der Bebauungsplan schafft die planungsrechtliche Grundlage für die Errichtung von Windenergieanlagen durch die Firma Ostwind Erneuerbare Energie GmbH.

Die Gemeinde Nittendorf hat diesen Bebauungsplan mit Normenkontrollantrag vom 03.10.2018 beim Bayerischen Verwaltungsgerichtshof angegriffen. Auch der Verein für Landschaftspflege & Artenschutz in Bayern e.V. (VLAB) hat sich am 18.07.2019 gegen den Bebauungsplan mit Normenkontrollantrag vom 18.07.2019 gewandt.

Der Bayerische Verwaltungsgerichtshof hat mit Verfügung vom 29.03.2020 mitgeteilt, dass es nach vorläufiger Sicht die Einwände des VLAB teilweise für berechtigt hält, die Klage der Nachbargemeinde hingegen führt nicht zur Unwirksamkeit des Bebauungsplans. Es spreche vieles dafür, dass der Bebauungsplan an einem Ermittlungs- und Bewertungsdefizit in Bezug auf artenschutzrechtliche Belange leidet. Diese seien nach Meinung des Gerichts nicht ordnungsgemäß ermittelt und bewertet worden. Im Beschluss des Bayerischen Verwaltungsgerichts Regensburg vom 22.07.2019, welcher vom Bayerischen Verwaltungsgerichtshof in seine Entscheidung mit einbezogen wird, heißt es u. a.:

„... Weiterhin entsprachen auch die Anzahl, Dauer und Durchführung der Beobachtungen nicht den Anforderungen des BayWEE. Ein Umfang von 18 Untersuchungstagen wird im Regelfall als ausreichend erachtet. Die Beobachtungen müssen bei guten Beobachtungsbedingungen, also an warmen Tagen mit guten Thermik-/Flugbedingungen stattfinden. Bei Arten, die sehr unterschiedliche Aktivitätszeiten aufweisen – tagaktiv, dämmerungsaktiv, früher Brutbeginn im Jahr –, Arten mit langen Fütterungsintervallen oder wenn mehrere relevante Arten gleichzeitig vorkommen, kann auch mehr als die minimale Beobachtungsdauer nötig sein und der Untersuchungsaufwand erhöht sich entsprechend (vgl. Seiten 55 – 56, Anlage 5 zu Kapitel 8.4.1. BayWEE).

Vorliegend liegt nach den Ergebnissen der Raumnutzungsanalyse 2016 kein Regelfall vor, weshalb ein Umfang von 18 Untersuchungstagen nicht ausreichend war. Zum einen kommen mehrere, insgesamt acht relevante Arten, im Prüfbereich ausweislich der Raumnutzungsanalyse 2016 und der Tabelle 7 des saP gleichzeitig vor. Schon alleine aus diesem Grund war die minimale Beobachtungsdauer nicht ausreichend. Hinzu kommt, dass gem. den Kartierhinweisen zum Schwarzstorch in der Arbeitshilfe des LfU (Seite 26) festgelegt wird, dass die Vorgaben der Anlage 5 des BayWEE bei Kartierungen des Schwarzstorchs als Minimalauswand in der Regel nicht ausreichend sind. Es sind keine Gründe ersichtlich, weshalb bei den Kartierungen des Schwarzstorchs ausnahmsweise der Minimalaufwand ausreichend war. Insbesondere wird auf

Seite 61 des Bescheids dargelegt, dass von Bürgern einige Schwarzstorch-Beobachtungen gemeldet wurden und auch bei den Einwendungen 2015 drei Schwarzstorch-Sichtungen mit Karte und Foto belegt wurden. Zwar hat der Gutachter bei der Raumnutzungskontrolle 2015 keine Flugbewegungen des Schwarzstorchs verzeichnet, allerdings fehlte bei der Kartierung der Zeitraum Mitte Mai bis Ende August mit zwei Fixpunkten. Der Umstand, dass hinsichtlich des Schwarzstorchs keine Horste/Brutplätze im äußeren Prüfbereich bekannt waren, rechtfertigt aufgrund der Sichtungen und der nicht hinreichenden Raumnutzungsanalyse im Jahre 2015 den Minimalaufwand nicht. Jedenfalls kumuliert betrachtet (Vorkommen von acht relevanten Arten im Prüfbereich, darunter der Schwarzstorch) ist ein Umfang von 18 Untersuchungstagen nicht ausreichend.

Im Übrigen spricht auch viel dafür, dass die 18 durchgeführten Durchgänge nicht durchgehend bei guten Beobachtungsbedingungen, also an warmen Tagen mit guten Thermik- bzw. Flugbedingungen durchgeführt wurden. Aus Tabelle 3 der saP und den ergänzten Daten des Deutschen Wetterdienstes in der Stellungnahme des Erstellers der saP vom 28.11.2017 ergibt sich Folgendes (auszugsweise):

Durchgang	Temperatursumme	Thermik
DG 1	kühl (9,9 – 12,3° C)	gering
DG 2	(kühl)-warm (13,0 – 19,8° C)	gut
DG 4	(kühl)-warm (10,7 – 12,6° C)	gering
DG 5	kühl (14,8 – 19,9° C)	gut
DG 7	kühl (18,4 – 21,2° C)	gut
DG 8	kühl 13,2 – 16,8° C)	gering
DG 9	warm (16,3 – 18,1° C)	gering
DG 10	warm (18,8 – 25,7° C)	gering-gut
DG 11	kühl-warm (16,5 – 21,6° C)	gering
DG 16	kühl-warm (19,8 – 26,2° C)	gut

Folglich ist davon auszugehen, dass an wenigstens 5 der insgesamt 18 Durchgänge keine guten Beobachtungsbedingungen herrschten, da die Beobachtungen entweder nicht an warmen Tagen stattfanden und/oder keine guten Thermikbedingungen vorherrschten. Die Stellungnahme des Erstellers der saP (vgl. S. 59 des Bescheids) kann nicht plausibel begründen, warum die Tage für die Beobachtungen entsprechend der Vorgaben des BayWEE geeignet waren. Der Einwand, dass die Angaben der Kartierer subjektiv seien, verfängt nicht, da die ergänzten Daten des Deutschen Wetterdienstes nahelegen, dass die Durchgänge teilweise nicht an warmen Tagen durchgeführt wurden. Aus diesem Umstand, dass an „kühlen“ oder „kühl-warmen“ Tagen im Durchschnitt sogar mehr Flüge nachgewiesen wurden, kann kein belastbarer Rückschluss darauf gezogen werden, dass an diesen Tagen dem BayWEE genügende Bedingungen vorherrschten...“

Der Bayerische Verwaltungsgerichtshof führt aus, dass insbesondere die Vogelbeobachtungen nicht methodengerecht erfolgt seien. Zudem hätte sich der Satzungsbeschluss auch auf den auf den Vorhaben- und Erschließungsplan beziehen müssen. Schließlich seien bei Satzungsbeschluss die von der Fa. Ostwind Erneuerbare Energie GmbH benötigten Flächen möglicherweise nicht ausreichend gesichert gewesen. Das Gericht hat deshalb angeregt, dass die Gemeinde den Bebauungsplan zeitnah aufhebt und ggf. im Anschluss ein neues Verfahren der



Kosmetikstudio Maiana Heitzer - Industriestraße 3 - 93161 Sinzing
www.maybeauty-kosmetik.de | maiana.heitzer@maybeauty-kosmetik.de



MAY BEAUTY
 Entdecke und lebe was in Dir steckt

☎ 0941 - 30793000

Tausendschön
Hand- & Fußpflege

- Fußpflege
- Maniküre
- Gel Nagelmodellage
- Augenbrauenkorrektur



0170 / 9159179 oder 09404 / 9525640
 Melanie Krammel, Lohstädter Weg 17, 93161 Saxberg

KLIEGL
TREPPEN
Ihr Haus ist es wert!



Schreinerei Kliegl GmbH
 Tel.: 09498 601
info@kliegl-treppenbau.de
www.kliegl-treppenbau.de

Hausbesuch möglich **neu** **Unterricht**
 Gitarre * Bass * Klarinette * Saxofon
 jetzt auch von 8-88 Jahren **Ukulele**
 keine Vorkenntnisse notwendig

Live Musik
 für alle Gelegenheiten

Musik und Unterricht Georg Somogyi
 Am Hartfeld 8 * 93161 Sinzing-Viehhausen * Telefon 09404/5808
www.somogyi-ge.org - georg.somogyi@t-online.de



Praxis für Physiotherapie
PHYSIOWORLD
 Sebastian Stäbler

Ihr Partner für Gesundheit & Sport in Regensburg



Wir bringen Sie in Bewegung
 Uns ist es wichtig, dass wir uns Zeit für Sie und für Ihre Behandlung nehmen. In unserer Praxis steht der **ganzheitliche Therapieansatz** im Fokus. Die drei Säulen **"Therapie, Bewegung und Ernährung"** haben einen großen Einfluss auf Ihr alltägliches Wohlbefinden.

Was bedeutet das für Sie:

- gesündere Lebenseinstellung
- Aktiverer Alltag
- Mehr Freude am Leben
- Mehr Zeit für sich
- Schneller wieder im Sport etc. zurück
- Aktiviere Zeit mit Ihren Enkeln

Herzlich Willkommen zurück im Team
 Wir begrüßen unseren alten Kollegen Sebastian Schöppl zurück im Team. Nach erfolgreichem Abschluss seines Studiums "Angewandte Gesundheitswissenschaften B.Sc." kommt er jetzt wieder zurück und wird uns natürlich weiterhin als **Physiotherapeut** unterstützen. Zudem ist Sebastian **Spezialist für unsere betriebliche Gesundheitsförderung** in Betrieben und wird uns in diesem Bereich tatkräftig unterstützen. Seine **Stärke** liegt im **Themengebiet Stress und Stressmanagement**. Ein **wichtiger Aspekt** in der heutigen **Arbeitswelt**. Gerne kommen wir auch in Ihren Betrieb und stellen Ihnen ein individuelles Konzept zusammen.



Sebastian Schöppl
 • Physiotherapeut B.Sc.
 • Experte für BGF

Wir freuen uns, Sie wieder schmerzfreier und beweglicher machen zu können!

PHYSIOWORLD Königswiesen
 Dr.-Gessler-Str. 16a
 93051 Regensburg
 0941 - 999 393
info@physioworld-regensburg.de

PHYSIOWORLD Continental
 Siemensstr. 12
 93055 Regensburg
 0941 - 630 46 466
www.physioworld-regensburg.de



Autohaus Praller

Deuerling • www.praller.de

REGENSBURGER STR. 35
93180 DEUERLING
TEL. 09498 9404-0
FAX 09498 9404-30



SEIT ÜBER 60 JAHREN
IHR **BMW-PARTNER** IM
LANDKREIS **REGENSBURG**

ÖFFNUNGSZEITEN

VERKAUF: MO – FR 7:30 – 18:00 UHR | SA 9:00 – 13:00 UHR
SERVICE: MO – FR 7:30 – 17:00 UHR

NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN • LEASING/FINANZIERUNG • BMW-SERVICE • TEILE&ZUBEHÖR

Valeska Lach Rechtsanwältin | Steuerberaterin



Fachanwältin für Familienrecht

*Kompetente Hilfe in
familienrechtlichen Angelegenheiten*

Minoritenhof 1
93161 Sinzing
Telefon 09 41/99 22 50 68
Telefax 09 41/99 22 40 91
www.kanzlei-lach.de

Zur tageweisen Verstärkung des Teams wird eine

Bürokraft

auf geringfügiger oder Teilzeitbasis gesucht.

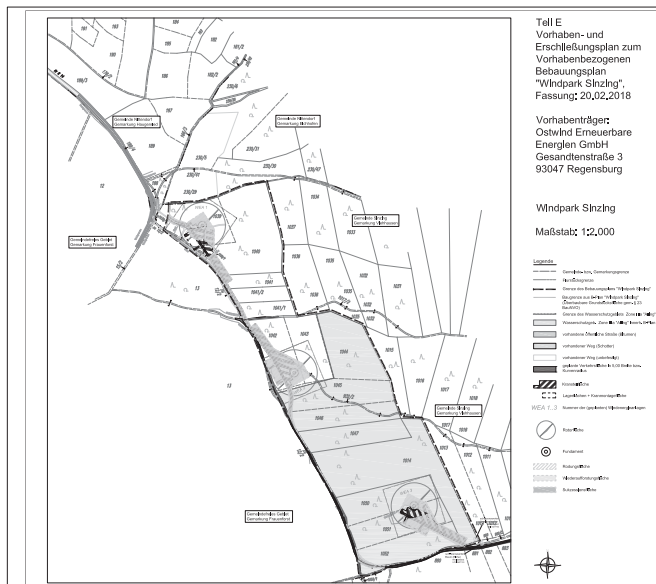
IT Kenntnisse und Berufserfahrung in einer Rechtsanwaltskanzlei wären erwünscht.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.





Bauleitplanung einleitet. Die Normenkontrollen wären dann erledigt. Ansonsten würde das Gericht streitig entscheiden.

Danach ist damit zu rechnen, dass das Gericht im Falle einer streitigen Entscheidung den Bebauungsplan für unwirksam erklären würde (vgl. § 47 Abs. 5 Satz 2 Verwaltungsgerichtsordnung). Eine solche Entscheidung legte offen, was das Gericht zu beanstanden hat. Unter anderem hat das Gericht in der Verfügung vom 29.03.2020 die Frage aufgeworfen, ob ein vorhabenbezogener Bebauungsplan nur wirksam ist, wenn der Vorhabenträger bereits bei Satzungsbeschluss sämtliche für das Vorhaben benötigten Grundstücke dinglich gesichert hat (z.B. durch Eigentumsübertragungsansprüche). In der Praxis liegen zu diesem Zeitpunkt oft nur schuldrechtliche Vereinbarungen vor. Eine gerichtliche Feststellung, dass sämtliche Grundstücke dinglich gesichert sein müssen, würde vorhabenbezogene Bebauungspläne zukünftig erheblich erschweren. Aufgrund des richterlichen Hinweises erwägt die Gemeindeverwaltung nach Rücksprache mit der Fa. Ostwind Erneuerbare Energie GmbH als Vorhabenträger, den Bebauungsplan aufzuheben. Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 24.06.2020 beschlossen, den vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Windpark Sinzing“ aufgrund des richterlichen Hinweises **nicht** aufzuheben. Das Verfahren vor dem VGH soll fortgesetzt werden und wird voraussichtlich noch vor der Sommerpause entschieden. Der Gemeinderat erhofft sich durch das Urteil für zukünftige Projekte mehr Rechtssicherheit.



Alfred Fleischmann geht in den Ruhestand

Am 30.06.2020 geht eine Ära in der Gemeindeverwaltung zu Ende: Der langjährige Kämmerer (Leiter der Finanzverwaltung), Herr Alfred Fleischmann tritt nach über 46 Berufsjahren in seinen wohl verdienten Ruhestand. Hiervon hat Herr Fleischmann 41 Jahre im Dienst der Gemeindeverwaltung Sinzing gearbeitet und die Entwicklung der Gemeinde insbesondere im Bereich der Finanzen maßgeblich mitgeprägt.



Alfred Fleischmann wird vom Ersten Bürgermeister Patrick Grossmann in den Ruhestand verabschiedet.
(Foto: Schaller)

Herr Fleischmann startet seine Laufbahn im öffentlichen Dienst mit der Ausbildung zum Polizisten im Vollzugsdienst. Nach kurzer Zeit wechselte der waschechte Sinzinger im Jahr 1979 zur Gemeindeverwaltung Sinzing. In erster Station war er im Einwohnermeldeamt eingesetzt, danach wechselte er in die Bauverwaltung, wo er berufsbegleitend die Ausbildung für den gehobenen Dienst absolvierte. Im Jahr 1992 wurde er zum Kämmerer der Gemeinde Sinzing berufen, in dieser Zeit hat er auch die Ausbildung zum Verwaltungsbetriebswirt absolviert.

In seiner Funktion als Kämmerer hat er seit 28 Jahren die Verantwortung über die Finanzen der Gemeinde inne. In seiner Zeit hat sich die Finanz- und Vermögenssituation der Gemeinde Sinzing entscheidend verbessert. Herr Fleischmann war auch maßgeblich für die Einführung der DOPPIK (doppelte Buchführung im kommunalen Finanzwesen) verantwortlich. Dabei wurde das gesamte Vermögen der Gemeinde erfasst, bewertet und bilanziert. Das Vermögen der Gemeinde beträgt derzeit über 60 Mio. Euro und erhöht sich durch hohe Investitionen jährlich durchschnittlich um ca. 7,5%.

Bürgermeister Grossmann bedankt sich Namens der Gemeinde Sinzing für die gute und stets zuverlässige Zusammenarbeit und wünscht ihm beste Gesundheit sowie viel Zeit für alles Wichtige im Leben, wie z.B. Familie, Sport, Musik und Ehrenamt.

**3 ZKB, ca. 70 – 80 qm,
mit EBK und Garage,
ca. 700 Euro warm,
von Pensionär, ruhig, sauber
in der Gemeinde Sinzing
ab 1. 9. gesucht.
Tel. 09404/3019047**



Gratulation zum Dienstjubiläum

Am 07.06.2020 bedankte sich Herr Erster Bürgermeister Patrick Grossmann bei Herrn Jürgen Holzhäuser für 35 Jahre ambitionierte und zuverlässige Arbeit im Bauhof der Gemeinde Sinzing. Herr Holzhäuser ist der dienstälteste Mitarbeiter im gemeindlichen Bauhof und hat hohe Sozialkompetenzen. Im Rahmen seiner Tätigkeiten ist Herr Holzhäuser für die Unterhaltung der mobilen Hochwasserschutzelemente zuständig, die sich dank seiner Pflege in sehr gutem Zustand befinden.



Foto: Gemeinde Sinzing

Auf dem Foto sehen Sie Herrn Holzhäuser mit seinem Haupt- und Lieblingsarbeitsfahrzeug dem Ladog, mit dem er regelmäßig für saubere Straßen im Gemeindegebiet sorgt.

Neue Wege für die Klärschlamm- entsorgung der Kläranlagen in Sinzing und Eilsbrunn

27. Mai 2020 beschloss der Gemeinderat die Novellierung der Klärschlamm Entsorgung für die zwei Kläranlagen des Kommunalunternehmens der Gemeinde Sinzing.

Auch wenn das Verbot für die landwirtschaftliche Ausbringung vom Klärschlamm, gemäß der Verordnung vom 27. September 2017 bei den Kläranlagen in Sinzing und Eilsbrunn nicht greift, hat sich der Gemeinderat für diesen Schritt entschieden. Basierend auf einem Antrag der CSU Fraktion wurden alternative Wege für die Gemeinde Sinzing untersucht und am 27. Mai 2020 in der Gemeinderatssitzung nicht nur vorgestellt, sondern deren weitere Verfolgung auch beschlossen.

Ein alternativer Entsorgungsweg zur landwirtschaftlichen Ausbringung von Klärschlamm ist dessen thermische Verwertung. Dabei wird der entwässerte Klärschlamm in einer Mitverbrennung, z.B. Kohlekraftwerk oder Müllkraftwerk, als zusätzlicher Brennstoff mitverbrannt. Dabei geht der im Klärschlamm enthaltene Phosphor für den landwirtschaftlichen Kreislauf jedoch verloren. Anders verhält es sich bei der Monoverbrennung. Hierbei wird Klärschlamm als einziger Brennstoff zur Energiegewinnung verwendet und das Phosphor kann wiederverwendet werden.

Ein Schritt bei diesem Entsorgungsweg ist das Entwässern bzw. Pressen des Klärschlammes. Hierbei wird der flüssige Schlamm mit 3-5% Feststoffanteil mittels einer Schneckenpresse und der Zugabe eines Polymers eingedickt. Das Ergebnis ist eine krümelige Substanz mit bis zu 25% Feststoffanteil, wobei das übrige Presswasser wieder dem Klärprozess zugegeben wird.

Die Entwässerung kann sowohl als Dienstleistung eingekauft, als auch mit einer eigenen Anlage durchgeführt werden. Zu-

nächst soll nun der kommunale Klärschlamm in einer Übergangsphase durch ein Lohnentwässerungsunternehmen gepresst und thermisch entsorgt werden. Als nächster Schritt steht dann die Anschaffung einer eigenen Anlage im Raum.

Auch wenn das - auf Grundlage der aktuell vorliegenden Zahlen - bedeutet, dass die Kosten für die Klärschlammverwertung von ca. 70.000€ auf 120.000€ jährlich steigen werden, wurde das Einschlagen dieses neuen Entsorgungsweges im Sinne der Umwelt und der Ressourcenschonung gebilligt.

Hinweis zu den Müllcontainern bei den Friedhöfen

Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass in den Müllcontainern bei den Friedhöfen ausschließlich auf den Friedhöfen angefallenes Grünzeug und Abfall entsorgt werden dürfen.

Es ist nicht erlaubt, Grünzeug bzw. Abfall, welcher auf privaten Grundstücken angefallen ist, über diese Container und damit zu Lasten der Allgemeinheit zu entsorgen.

Für private Abfälle bzw. Grünzeug aus dem Garten, stehen im Landkreis Regensburg ausreichend andere Entsorgungsmöglichkeiten zur Verfügung.

Das Landratsamt Regensburg stellt auf ihrer Internetseite hierfür detaillierte Informationen bereit:

<http://www.landratsamt-regensburg.de/buergerservice/abfallratgeber>

Wir danken Ihnen für ihr Verständnis!

Nähere Auskünfte hierzu erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung, Zi. 0.08 (Bürgerbüro)

E-Mail: meldeamt@sinzing.de

☎ 0941 / 39602 - 42 bis 47

**Wohlfühl-
ASE
RUTZINGER**

Christa Rutzinger
Fachkosmetikerin u. Fußspezialistin

Adlstein 10 · 93161 Sinzing
Tel.: 094 04 / 23 45
Fax: 094 04 / 96 91 28
E-Mail: info@wohlfuehloase-rutzinger.de
www.wohlfuehloase-rutzinger.de



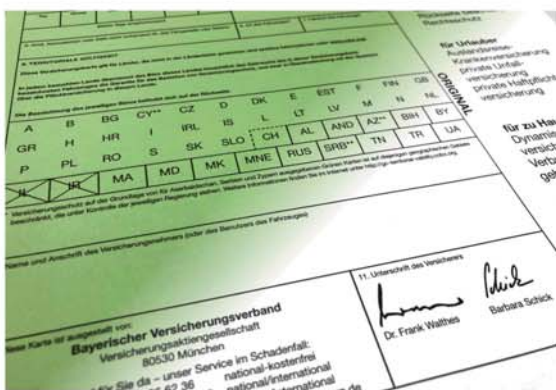
Kosmetik · Fußpflege · Massagen

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag nach Vereinbarung
Rufen Sie mich an, ich berate Sie gerne!



Hätten Sie's gewusst ... ?

Die „Grüne Versicherungskarte“ wird jetzt weiß !



Die „Grüne Karte“ dient im Ausland als Nachweis für den Kfz-Haftpflichtschutz. Nur damit wird die Kfz-Haftpflichtversicherung aus dem jeweiligen Heimatland auch im Reiseland anerkannt. Zum 01. Juli wechselt sie die Farbe und ist ab sofort auch auf weißem Papier gültig.

Der Name „Grüne Versicherungskarte“ wird bleiben. In einer Übergangszeit vom 1. Juli bis Ende 2020 geben Kfz-

Versicherer die Nachweise sowohl auf dem klassischen grünen als auch auf dem neuen weißen Papier aus. Wer die „Grüne Karte“ auf elektronischem Weg erhält, kann diese einfach zu Hause auf weißem Papier ausdrucken.

Wichtig zu wissen ... die „Grüne Versicherungskarte“ ist nur in Papierform gültig! Das reine Vorzeigen des PDF auf dem Smartphone wird nicht als Versicherungsnachweis akzeptiert. Bestehende „grüne“ Karten können bis zum Ablauf ihrer Gültigkeit weiter genutzt werden.

Lassen Sie sich von Experten beraten. Bei uns erhalten Sie Infos und Angebote. Sprechen Sie uns an oder kommen Sie vorbei!
Wir sagen Ihnen auf welche Punkte es ankommt!



WEINZIERL
Versicherungsbüro GmbH

Bruckdorfer Str. 7
93161 Sinzing

Tel: 0941/39640-0
Fax: 0941/39640-31

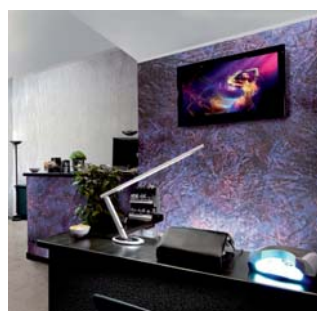
e-mail: info@weinzierl-gmbh.com
internet: www.weinzierl-gmbh.com

GAUL *Malerbetrieb*



93161 Eilsbrunn
Röhl-Bräu-Straße 5
Telefon 094 04/83 84
Telefax 094 04/51 26
info@gaul-malerbetrieb.de
www.gaul-malerbetrieb.de

Meisterhafte Ausführung
sämtlicher Malerarbeiten
Dekorative Maltechniken
Gerüstbau
Vollwärmeschutz
Fassadenanstrich



Haushaltsgeräte
Reparatur &
Verkauf



Kaffeemaschinen
Reparatur &
Verkauf



Fernsehgeräte
Reparatur &
Verkauf



Sat & Kabelfernsehen
Reparatur &
Installation

☆ euronics Hammedinger

Servicetelefon: 0941 / 920740

Geschäftsführer: Christian Söllner

Hammedinger Radio-Fernseh-Video GmbH
Erzb.-Buchberger-Allee 12 / Regensburg



service@hammedinger.de
www.hammedinger.de



Antrag zur Errichtung einer Freiflächen- Photovoltaikanlage in Sinzing „Am Kreuzacker“

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 27.05.2020 auf Antrag des Grundstückseigentümers der Flurnummern 215 und 218 (Gemarkung Sinzing) die Einleitung eines Bauleitplanverfahrens zur Errichtung einer Freiflächen-Photovoltaikanlage beschlossen.

Die Flächen liegen auf halber Strecke zwischen dem Ortsteil (OT) Sinzing und dem OT Minoritenhof, eingeschlossen von der Gemeindeverbindungsstraße und der Bahnlinie. Die Photovoltaikanlage befindet sich in einem Abstand von 150 m zum OT Sinzing und 300 m zum OT Minoritenhof. Die Module sind nach Süden, d.h. in Richtung Pentling – OT Unterirading (Gasstätte Walba) ausgerichtet, so dass eine Blendwirkung für die OT Sinzing und Minoritenhof aufgrund der Ausrichtung der Module nach Süden ausgeschlossen werden kann. Inwieweit die Deutsche Bahn ein Blendgutachten fordert, wird sich in der Fachstellenbeteiligung herausstellen.

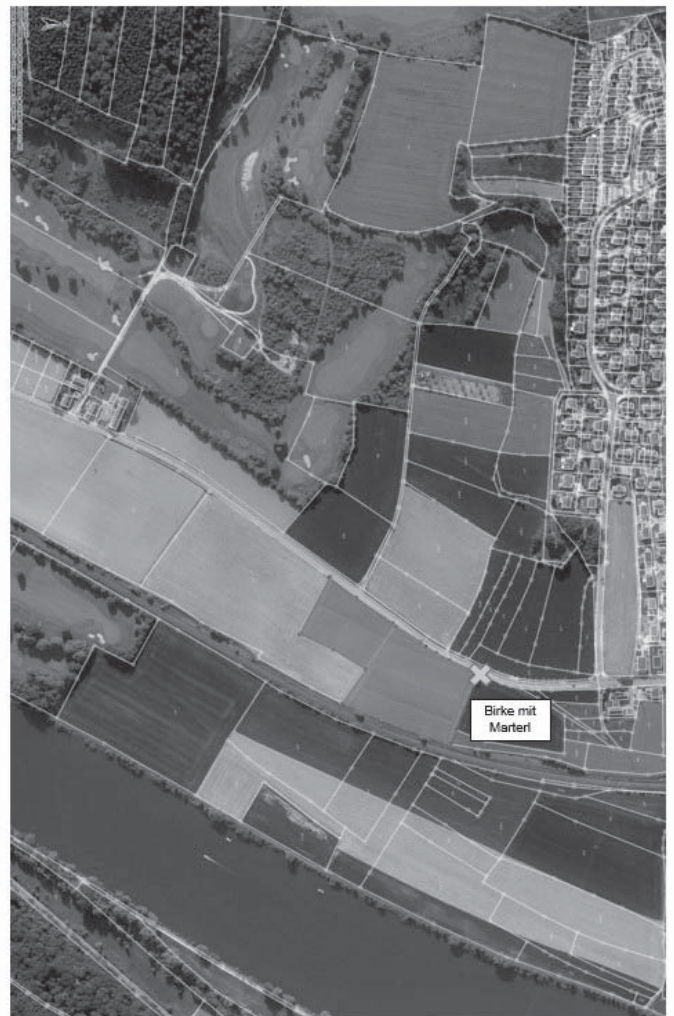
An der Westseite und der Nordseite sind sowohl ausreichend breite als auch hohe Eingrünungen mit Sträuchern und Gehölzen vorgesehen. Der Zaun um die Photovoltaikanlage herum würde nach innen versetzt werden, so dass er nach dem Aufwuchs der Bepflanzung von der Straße aus nicht mehr sichtbar ist. Die Flächen werden naturnah gestaltet.

Der Bereich umfasst knapp 2 ha Gesamtflächengröße. Vorgesehen ist eine aufgeständerte (gerammte) Anlage mit 20 ° nach Süden hin ausgerichteten PV-Modulen. Die Leistung der PV-Generatoren wird gut 1700 kWp erreichen. Die voraussichtlich vermiedenen CO₂-Emissionen werden knapp 1.000 Tonnen pro Jahr betragen.

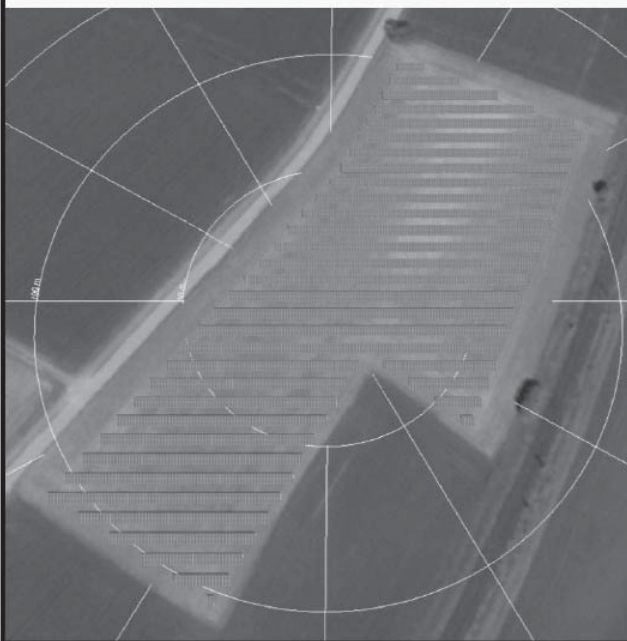
Der gesamte Stromverbrauch in der Großgemeinde macht derzeit ca. 17,5 Mio. Kilowattstunden pro Jahr (kWh/a) aus,

wovon derzeit 8,5 Mio. kWh/a (ca. 48%) aus regenerativen Energien erzeugt werden. Die geplante Freiflächen-Photovoltaikanlage würde ca. 1,7 Mio. kWh/a Strom aus Sonnenenergie produzieren. Bei endgültiger Genehmigung erhöht sich dadurch der Anteil der Stromerzeugung durch regenerative Energieerzeugung im Gemeindegebiet auf 58%.

Der Aufstellungsbeschluss wird jetzt öffentlich bekanntgegeben. Sobald der Gemeindeverwaltung ein Vorentwurf des Bebauungsplans für die Photovoltaikanlage durch das Planungsbüro vorliegt, wird ein Billigungsbeschluss für die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gefasst. Das Verfahren ist mindestens zweistufig und dauert normalerweise ein knappes Jahr. Sofern Ihrerseits Bedenken bestehen, können diese im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung vorgebracht werden.



Herkömmliche PV-Anlage





Aufgrund eines Antrages der Sinzinger Linke beschloss der Gemeinderat Sinzing zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n ehrenamtlichen Kulturreferenten

zu suchen

Sind Sie integrativ, aufgeschlossen gegenüber allen kulturellen Bereichen, haben Erfahrungen im kulturellen Bereich, Kenntnisse der Sinzinger Gegebenheiten, Projekterfahrung und sind teamfähig?

Dann bewerben Sie sich.

Aufgabengebiet:

1a) Bestandsaufnahme erstellen:

- Brainstorming: Was bedeutet der Begriff „Kultur“ für die Gemeinde Sinzing, welche Bereiche werden abgedeckt (durch wen?), welche Bereiche liegen noch brach?
- Welche Kulturschaffende (was und wo) kulturelle Beiträge in Sinzing liefern.
- Erfassung aller Räume und Orte in der Gemeinde, die sich für kulturelle Aktivitäten eignen (ggf. müsste mit den Besitzern abgesprochen werden, welcher Nutzung sie zustimmen könnten usw.)

1b) Kategorisieren:

- Welche Zielgruppen werden angesprochen?
- Art der Veranstalter (Verein, Einzelperson, kommerzieller Anbieter usw.)
- Welchem Bereich sind die Beiträge zuzuordnen (z. B Musik, Tanz, Bildende Kunst usw.)?
- Basiert das Angebot auf Unterhaltung, Brauchtumpflege, Traditionen, Klassik, Kreativbereich, Bildung usw.?
- Gibt es neben den örtlichen Angeboten auch solche von überörtlichen Veranstaltern?
-

1c) Identifizierung von bestehenden Lücken und Vorschläge erarbeiten, wie angegangen werden könnte, sie zu füllen.

1d) „Blick über den Gartenzaun“ - Wer macht was wo anders oder eventuell sogar besser?

2a) Zusammenarbeit und Koordination mit bestehenden örtlichen Einrichtungen (Vereinen, Arbeitskreisen, Schule, Kirchengemeinden, Büchereien usw.)

2b) Anlaufstelle und Mittler für Kulturschaffende, Schaffung von Netzwerken für Kulturschaffende in der Gemeinde

3) Öffentlichkeitsarbeit (Presse/Social Media)

4) Arbeiten im Rahmen des verfügbaren Kulturhaushaltes (Einhaltung des Budgets)

Ziel:

Vorhandene Kulturaktivitäten unterstützen und koordinieren
Neue kulturelle Aktivitäten in der Gemeinde Sinzing fördern (Impulsgeber)

Sofern Sie Interesse an einer ehrenamtlichen Mitarbeit haben melden sie sich bitte bei der Gemeindeverwaltung Sinzing, Föhrenweg 4, 93161 Sinzing unter gemeinde@sinzing.de oder schriftlich.

Öffentliche Zahlungsaufforderung

Bis spätestens 1. Oktober 2020 wird die 3. Rate der Abwassergebührenvorauszahlung zur Zahlung fällig.

Wir bitten Sie um Überweisung, unter Angabe der Finanzadresse, auf folgendes Konto der Gemeindekasse Sinzing:

- Raiffeisenbank Sinzing
IBAN: DE13 7506 9078 0100 2212 01
BIC: GENODEF1SZV

Um Mahngebühren und Säumniszuschläge zu vermeiden, bitten wir Sie um genaue Einhaltung der Zahlungstermine. Wenn Sie am Bankeinzugsverfahren teilnehmen, werden wir den Betrag zum Fälligkeitstermin von Ihrem Konto abbuchen. Mit der Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats ersparen Sie sich und der Gemeinde erheblichen Überwachungs- und Verwaltungsaufwand. Die hierfür erforderlichen Vordrucke erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung oder im Internet unter www.sinzing.de.

Fragen ???

Bezüglich der Zahlungsabwicklung wenden Sie sich bitte an Frau Stampfer, Zimmer 1.10, ☎ 0941/39602-31

Bei Fragen zur Veranlagung wenden Sie sich bitte an Frau Berchtold, Zimmer 1.09, ☎ 0941/39602-33

Holz Weinzierl GmbH & Co. KG

SINZING · SCHÖNHEIDE · VELBURG

Bruckdorfer Straße 20 ♦ 93161 Sinzing
Tel.: 0941/30769-0 ♦ Fax: 0941/30769-29
www.holz-weinzierl.de
info@holz-weinzierl.de

**Kisten- und Palettenfertigung
Verpackungsdienstleistung**



Rettet das Sinzinger Donautal!

Wir stehen...

***... für die Erhaltung
der Natur im Donautal!***

***... gegen den Bau einer 5ha
großen Photovoltaik-Anlage
im Naherholungsgebiet!***

Die einzigartige Landschaft unserer Gemeinde ist unser höchstes Gut!

Wofür wir stehen:

- Keine Photovoltaik-Anlage im Wohn- und Naherholungsgebiet Donautal!
- Solargewerbliche Interessen nicht über den Schutz der Landschaft und Natur stellen!
- Für ein Flächennutzungskonzept für Photovoltaik-Anlagen an geeigneter Stelle!
- Für die Bewahrung guter Ackerflächen!

5 ha PV auf wertvollen Ackerböden?

So viel an landwirtschaftliche Erzeugnisse (LEBENSMITTEL) bringen
5 ha auf seit Jahrhunderten bewirtschafteten Ackerböden:

Getreideanbau	7 t / ha (p.a.)	=	1.050 t (30 Jahre)
Kartoffelanbau	40 t / ha (p.a.)	=	6.000 t (30 Jahre)
Zuckerrübenanbau	70 t / ha (p.a.)	=	10.500 t (30 Jahre)
Maisanbau	8,8 t / ha (p.a.)	=	1.320 t (30 Jahre)



**Mit der Unterzeichnung der Petition
können auch Sie sich für den Schutz
unseres schönen Donautals einsetzen!**



**Mehr Informationen unter:
www.rettet-das-donautal.de**



Online Bürgerservice- portal der Gemeinde Sinzing

Mit dem Online-Bürgerserviceportal der Gemeinde Sinzing können Sie folgende Amtsgänge bereits jetzt einfach und bequem von zu Hause aus erledigen:



Beantragung einer Meldebestätigung
Ausweis – Statusabfrage
Einrichtung von Übermittlungssperren
Anzeige eines Umzugs innerhalb der Gemeinde
Voranzeige einer Anmeldung
Briefwahlbeantragung bei Wahlen
Abgabe der Wohnungsgeberbestätigung
Abmeldung ins Ausland
Bürgerauskunft (Auskunft aus dem Melderegister)
Beantragung einer Geburts-, Ehe-, Lebenspartnerschafts- oder Sterbeurkunde
oder einer beglaubigten Abschrift des jeweiligen Registers

Die meisten dieser Dienstleistungen können Sie ohne vorherige Registrierung benutzen. Einige davon benötigen jedoch zur Nutzung ein sogenanntes Bürgerkontos, welches von Ihnen dann einmalig auf der Internetseite angelegt werden muss. Alternativ funktioniert auch die Anmeldung mit der Online-Ausweisfunktion des neuen Personalausweises.

Als Bezahlungsmöglichkeit stehen im Online-Bürgerserviceportal der Gemeinde Sinzing derzeit nur „giropay“ oder „paydirekt“ zur Verfügung. Diese Zahlungsmöglichkeit werden jedoch von vielen Banken unterstützt (z.B. Sparkasse Regensburg).

Das Online-Bürgerserviceportal steht Ihnen auf unserer Internetseite www.sinzing.de unter der Rubrik „Rathaus“ 24 Stunden am Tag zur Verfügung (oder direkt unter www.sinzing.de/rathaus/buergerservice-portal).

Sparen Sie Zeit und Geld – keine Wartezeiten und Fahrtkosten mehr – und nutzen unseren Online-Service!

Gemeindeverwaltung, Bürgerservice
E-Mail: meldeamt@sinzing.de

Bevollmächtigte Bezirksschorn- steinfeger der Gemeinde Sinzing



Das Schornsteinfegermonopol ist seit 2008 in Deutschland gelockert. Ab 2013 dürfen nicht nur Schornsteinfeger aus der EU, sondern auch deutsche Schornsteinfeger in ganz Deutschland ihre Dienstleistungen anbieten. Verbraucher können nun ihren Schornsteinfeger frei wählen und sind nicht mehr an den zuständigen Bezirksschornsteinfeger gebunden. Die für Sinzing Bevollmächtigten Bezirksschornsteinfeger sind:

Herr Peter Müller

Forststr. 1a
93180 Deuerling-Heimberg
Tel: 09498/905051
Fax: 09498/9040309
eMail: P.T.Mueller2009@t-online.de

Herr Jörg Fischer

Grabenfeldstr. 2
93186 Pettendorf-Eichenbrunn
Tel: 09409/859328
Fax: 09409/859330
Mobil: 0160/4474805
eMail: kaminkehrermeister-fischer@email.de

Frau Nicole Schwarz

Georg-Herbst-Str. 18
93049-Regensburg
Tel: 09412802057
Fax: 094130799355
Mobil: 01792082002
eMail: nicsschw@gmx.de

Mehr dazu erfahren Sie unter:

<http://www.kaminkehrerinnung-oberpfalz.de>

Die Bücherei Sinzing informiert:

Seit Mitte Juni hat nun die Bücherei Sinzing ihren Betrieb wieder aufgenommen. Damit auch in den Sommerferien der Lesestoff nicht ausgeht, wird die Bücherei an einigen Terminen im August (Mittwoch oder Sonntag) geöffnet sein. Die genauen Ferien-Öffnungszeiten finden Sie auf der Homepage der Bücherei: www.buecherei-sinzing.de. Ab dem 9. September gelten dann wieder die gewohnten Öffnungszeiten.



Neuanschaffungen

Wir waren in den letzten Monaten nicht untätig, sondern haben unser Angebot an Medien erweitert. Neben Büchern, Tonis, DVDs und CDs für unsere jüngeren Leser haben wir auch viele Romane, Sachbücher und CDs für Erwachsene besorgt. Es lohnt sich also vorbeizuschauen!

Arbeitskreis Asyl Sinzing

suchen

Wohnungen

für Familien mit 1 bis 5 Kindern
oder für Einzelpersonen

www.ak-sinzing.de

Tel. 0151 / 56 90 64 05
info@ak-sinzing.de



Wespenbekämpfung

Die Gemeinde Sinzing möchten Sie darauf hinweisen, dass die Wespenbekämpfung nicht Aufgabe der Feuerwehren ist. Die Gemeinden, als Träger der Feuerwehren, wurden von der Regierung der Oberpfalz darauf aufmerksam gemacht, dass es sich hierbei um keine freiwillige Tätigkeit der Feuerwehren handeln kann, wenn die Inanspruchnahme eines gewerblichen Betriebes möglich ist.

Folgende Betriebe sind der Gemeinde bekannt:

Hans Reitenspies, Hölzlhofstraße 16, 93173 Wenzelbach/
Gonnorsdorf, Tel.-Nr.: 09407/3656
<http://www.reitenspies.de>

Götz-Service GmbH & Co KG, Abt. Schädlingsbekämpfung,
Herr Rieger, Hofer Str. 10, 93057 Regensburg, Tel.-Nr.:
0941/6404-155 oder 0941/6404-0.

Im Bedarfsfall können Sie sich z.B. an diese Unternehmen wenden.

Nähere Auskünfte erhalten Sie auch von
Gemeindeverwaltung, Zi. R 0.08 (Bürgerbüro)
E-Mail: meldeamt@sinzing.de
☎ 0941 / 39602 - 42-47

Geltendmachung von Wild- und Jagdschäden

Nach § 34 Bundesjagdgesetz (BjagdG) i.V.m. Art. 47 Nr. 3 Bayerisches Jagdgesetz (BayJG) i.V. m. § 25 Abs. 4 der Verordnung zur Ausführung des Bayerischen Jagdgesetzes (AV-BayJG) erlischt der Anspruch auf Ersatz von Wild – oder Jagdschäden, wenn der Berechtigte den Schadensfall nicht **binnen einer Woche**, nachdem er von dem Schaden Kenntnis erhalten hat oder bei Beachtung gehöriger Sorgfalt erhalten hätte, bei der für das beschädigte Grundstück zuständigen Behörde an-meldet. Bei Schäden an forstwirtschaftlich genutzten Grundstücken genügt es, wenn er zweimal im Jahr, jeweils zum 1. Mai oder 1. Oktober angemeldet wird. Die Anmeldung soll die als ersatzpflichtig in Anspruch genommene Person bezeichnen.

Dieser Regelung liegt der Gedanke zugrunde, dass Wild- und Jagdschäden erfahrungsgemäß in der Regel nur unmittelbar nach ihrer Entstehung wirklich zuverlässig festgestellt und beurteilt werden können. Die Feststellung, ob es sich überhaupt um einen Wildschaden handelt, d.h. ob ein tatsächlich vorhandener Schaden durch Schadwild entstanden ist, muss möglichst früh getroffen werden. Je später es zur Prüfung des Schadens kommt, desto schwieriger ist sie. Durch andre Einflüsse – wie starke Regen- oder Schneefälle, Hagelschlag, Dürre, Beschädigung durch Nachtschadwild u.ä. kann das ursprüngliche Schadensbild u.U. völlig verändert sein.

Die Gemeinde Sinzing bittet daher alle Landwirte ihre festgestellten Wild- bzw. Jagdschäden rechtzeitig in der Gemeindeverwaltung, Zi. R. 0.08, (Bürgerbüro), **schriftlich** anzuzeigen.
E-Mail: meldeamt@sinzing.de
☎ 0941 / 39602 - 42-47

Öffentliche Zahlungsaufforderung

Bis spätestens 15.08.2020 werden zur Zahlung fällig:
3. Rate der Grundsteuer
3. Rate der Gewerbesteuervorauszahlung

Wir bitten Sie um Überweisung, unter Angabe der Finanzadresse, auf eines der folgenden Konten der Gemeindekasse Sinzing:

- Sparkasse Regensburg
IBAN: DE95 7505 0000 0111 5001 79
BIC: BYLADEM1RBG
- Raiffeisenbank Sinzing
IBAN: DE66 7506 9078 0000 2212 01
BIC: GENODEF1SZV

Um Mahngebühren und Säumniszuschläge zu vermeiden, bitten wir Sie um genaue Einhaltung der Zahlungstermine. Wenn Sie am Bankeinzugsverfahren teilnehmen, werden wir den Betrag zum Fälligkeitstermin von Ihrem Konto abbuchen. Mit der Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats ersparen Sie sich und der Gemeinde erheblichen Überwachungs- und Verwaltungsaufwand. Die hierfür erforderlichen Vordrucke erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung oder im Internet unter www.sinzing.de.

Fragen ???

Bezüglich der Zahlungsabwicklung wenden Sie sich bitte an Frau Stampfer, Zimmer 1.10, ☎ 0941/39602-31
Bei Fragen zur Veranlagung wenden Sie sich bitte an Frau Berchtold, Zimmer 1.09, ☎ 0941/39602-33

KRANKENGYMNASTIK

Birgit Schmalzl
Bruckdorferstr.7
93161 Sinzing
Tel./Fax.0941/31344



Unsere Therapieleistungen :

- | | |
|------------------------|----------------------|
| - manuelle Therapie | - Massagen |
| - Krankengymnastik | - Extensionsbehandl. |
| - Bobath - Therapie | - myofasciale Techn. |
| - Osteopathie | - Fango / Rotlicht |
| - Craniosacraltherapie | - Schlingentisch |
| - Lymphdrainage | - Hausbesuche |

Tanken Sie neue Energie durch:

AROMAMASSAGEN

*ein Wohlfühlerlebnis, das Sie nicht nur sich,
sondern auch Ihren Liebsten gönnen sollten.*

Leben heißt Bewegung






und wir bewegen Sie





HABAKUK

Schulanfang 2020!!!

-  20 % Nachlass auf Schullisten der 1. Klasse ab 15.06.2020
+ Gutscheinaktion für Bastelboxen
-  15 % Nachlass auf alle Schulmaterialien
im Zeitraum vom 27.07.2020 bis 07.09.2020
-  10 % Nachlass auf ALLE Schulmaterialien
im Zeitraum vom 08.09.2020 bis 19.09.2020

Schulanfang to go

Bestellen Sie per What's App, Telefon, E-Mail

0157 36 11 51 61

Habakuk.Nittendorf@t-online.de

Neu!

Neu!

Abholung an der Aussenkasse am 08.09. und 09.09.

Bei nicht planbaren Covid-19 bedingten Verschiebungen des Schulanfangs,
ändern sich selbstverständlich auch die Angebotszeiträume!

Alle Aktionen nur gültig innerhalb des genannten Zeitraums. Aktionen nicht mit Kundenkarte kombinierbar.

HaBaKuK
Stephan Buckow
Am Marktplatz 2
93152 Nittendorf

Tel.: 09404 / 96 95 465
Fax: 09404 / 96 95 466
Habakuk.Nittendorf@t-online.de

Wir sind für Sie da:

Montag - Freitag 9 Uhr bis 18 Uhr
Samstag 8 Uhr bis 12 Uhr



Reinhold Wagner

Personenbeförderung mit Kleinbus • Mietwagen • Taxi
Chauffeur- und Shuttledienste aller Art
Rollstuhl- und Behindertenfahrten

Reisebus 19 Personen Kleinbus 8 Personen Taxi 4 Personen
Chauffeurdienste aller Art ~ Sonderfahrten ~ Ausflugsfahrten

Wir fahren für Sie und Ihre Gäste

Alle Fahrten werden übernommen für
Firmen ~ Betriebe ~ Vereine ~ Hotel ~ Gruppen
Kindergarten ~ Schule ~ Familienfeiern
Flughafen- ~ Bahnhof- ~ Hoteltransfer
Fahrrad- und Gepäcktransport

0170 – 18 90 133

Büro 09404 – 3808 ~ Fax 09404 – 642849
E-Mail: wr-personenbefoerderung@freenet.de

Reinhold Wagner, 93161 Sinzing/Regensburg, Rosenbuschstr. 2

Plötchen

Alles Gute für Hund & Katz

Wir führen die Marken:

B.A.R.F, Belcando, Mastercraft, JR Farm, Animonda, Grana-
tapet, Mac's, Anny'x, Leonardo, Hunde und Katzensgenuss,
Qchefs...u.v.m. und viele Accessoires für Ihre Lieblinge

**Wir freuen uns auf
Ihren Besuch!**

Unsere Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. und Fr. 8.30 - 12.30 /
14.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.30 - 12.30 Uhr

Bruckdorferstr. 11 • 93161 Sinzing • 0941 / 381 064 03

Weinkontor Sinzing



WEINE
SPIRITUOSEN
FEINKOST

im Weinkontor Sinzing
Do., 1. Oktober 2020
Beginn 19 Uhr

JOUR FIXE mit
Restaurant Rosenpalais, Regensburg
Anmeldung erforderlich!

LIEFERSERVICE – FREI HAUS ab 12 Flaschen

Geburtstags-, Firmen oder Familienfeiern. Sie können unsere Vinothek mieten!

Laberstraße 7a | 93161 Sinzing | Tel. 0941 3075755
info@weinkontor-sinzing.de | www.weinkontor-sinzing.de



Öffnungszeiten: Mi - Sa 10.00 - 18.00 Uhr

Frisches Gemüse aus Sinzing



Gemüse & Obst

ESPACH

Tel. 09 41 / 3 65 82

Hofladen Sinzing . Donaustraße 20 a . 93161 Sinzing..... Dienstag und Freitag: 7.30 - 18.00 Uhr
Stand Café Klein . Killermannstraße 31 . 93049 Regensburg..... Dienstag und Freitag: 7.30 - 13.00 Uhr



Einöde Finsterthai

zur Gemeinde Viehhausen und zum Kath. Benefizumsprengel Viehhausen gehörig.



Hofstelle des Finsterthaler
von links: Ehefrau Wolfseher, Johann Wolfseher, Frau mit zwei Buben zu Besuch (Magd beim Pritschet in Viehhausen).

Besitzer:

1910 Georg Wolfseher, Schreiner und Zimmermann, hatte eine kleine Landwirtschaft und fertigte als Schreiner Möbelstücke und Gartenzäune u. a. für die ganze Umgebung.

1950 **Johann Wolfseher**, Schreiner, verheiratet, keine eigenen Nachkommen, nahm ein Mädchen als Tochter an, die später weg heiratete.

Das Anwesen hatte einen Stromanschluß aus Hardt (notwendig für den Betrieb einer Hobelmaschine).

Der WZV der Viehhausener-Bergmattinger Gruppe versorgte den Einödhof mit Trinkwasser.

Wolfseher produzierte Kammerschränke für Viehhochzeitspaare. Außerdem schreinerte er ein Feldkreuz im Auftrag von Katharina Stark, daß an einem dreistämmigen Birnbaum am Hardt aufgestellt war.

Grund: Die Viehhausener Bauern fluchten auf den Feldern viel und laut, das Kreuz sollte dies Eindämmen.

Nach dem Tod seiner Frau musste Johann Wolfseher ins Altenheim, dort verstarb er um 1963 und wurde im Friedhof Viehhausen beerdigt. Das Grab ist in der Zwischenzeit aufgelöst.

1968 Das Einödanwesen verwaiste, zerfiel zusehend und wurde wegen Einsturzgefahr komplett abgerissen.

Der Name Finstertaler kam ab 2000 wieder mehr ans Tageslicht als die Musik- und Show-Band „Finstertaler aus Viehhausen den Namen bei ihren Konzerten in die nahe und weite Umgebung trug.

Alois Renner, Viehhausen 6/2020



Haarstudio
 Susanne Ritter

 System Professional
 0941 / 31 77 3

Öffnungszeiten: Di - Fr 8.00 bis 18.00 Uhr und Sa 8.00 bis 12.30 Uhr


 DR.GRANDEL

Kosmetikstudio Bauer
 0941 / 31 77 3


BODY & MIND
 Wellness Massage Wohlfühlen
www.BODYANDMIND-RITTER.de
 0941 / 38 39 60 68

Mariaorter Strasse 10 | 93161 Sinzing/Kleinprüfening





Donaufischerl helfen den Senioren über die Corona-Krise

Sinzing: Während des absoluten Kontaktverbotes durch Corona im Seniorenheim waren die Kinder der Kita Donaufischerl mit Ihren Eltern treue Begleiter der Seniorinnen und Senioren im Haus Maria vor Ort. Durch Fotos, bunte selbst gemalte Bilder und Basteteilen und auch Briefe mit Geschichten und guten Wünschen, die über das Pflegepersonal überbracht wurden, sorgten die Kinder mit ihren Familien für Abwechslung und Aufheiterung bei den Seniorinnen und Senioren und leisteten dadurch eine wertvolle Unterstützung gegen die drohende Vereinsamung im Heimalltag. Nach dem Motto: „Mit großer Dankbarkeit eine kleine Freude zurückgeben“ revanchierten sich die Seniorinnen und Senioren nach der Lockerung des Kontaktverbotes



Die Kinder bestaunen die Geschenke der Senioren.
(G. Pilz)

und beschenkten die Kinder mit einem schön gestalteten Mobile das neben dem Spieleffekt auch noch zum Lernen und Kennenlernen der Farben animiert. Eine tolle Idee und Hilfe so die Heimleitung Brigitte Voit, wofür auch seitens des Pflegepersonals und im Namen der Angehörigen der Senioren großer Dank auszusprechen ist lobte sie die Aktion „Klein hilft Groß“ (Ipe).

Heuer leider kein Herbstfest im Walderlebniszentrum

Dieses Jahr kann am Walderlebniszentrum Regensburg leider kein Herbstfest stattfinden. Wie viele andere Großveranstaltungen fällt auch unser diesjähriges Waldfest aufgrund der derzeitigen Sicherheitsbestimmungen aus. Unser Wald steht aber allen für einen schönen Herbstspaziergang zur Verfügung. Unser Herbst-/Winterprogramm ist wieder abwechslungsreich und spannend geworden. Sie finden es in gewohnter Form als Heft in der Gemeinde ausliegen oder auch im Internet (www.walderlebniszentrum-regensburg.de). Im Wald ist es mit Abstand am schönsten. Kommen Sie gut durch diese Zeit!



Bild: Vergangenes Waldfest (Fotograf: Team WEZ)

Walderlebniszentrum Regensburg
Rieglinger Höhe 1
93161 Sinzing

Wir zaubern Ihnen ein Lächeln in Ihr Gesicht



Fachpraxis für Kieferorthopädie



Dr. med. dent.

Thomas Scheuerle

Bernsteinstraße 1 · Nittendorf

Tel. 0 94 04 / 609 25 99

www.kieferorthopädie-nittendorf.de

 **invisalign**
Die klare Alternative zur Zahnsperre



BÄCKEREI

LANDSTORFER

Wir bieten auch etwas für den kleinen Hunger wie leckeres Herzhaftes und süße Gebäckstücke in reicher Auswahl.

Ab 5.30 Uhr bis um 18.00 Uhr sind wir für Sie da.

Donaustraße 13 · 93161 Sinzing

WWW.BLUMENLADEN-WEBER.DE 09404/1437

BLUMEN

LÄDEN

Am Hardt 2 93152 Hardt
Brunnenstraße 93152 Nittendorf

Weber

MANUS *nail* **DESIGN**

NAGELSTUDIO & FUSSPFLEGE

Manuela Seitz | Domspatenstr. 51
Tel. 0170-3518532 | 93152 Nittendorf

Um individuell auf Ihre Wünsche eingehen zu können, bitte ich um telefonische Terminvereinbarung.

www.manus-naildesign.com



Die Ing. Ludwig Freitag Elektro-GmbH & Co. KG ist Teil der Firmengruppe Freitag. Wir sind ein energietechnisches Unternehmen mit über 2700 Mitarbeitern. Im Bereich Medienversorgung und Telekommunikation sind wir das führende private Dienstleistungsunternehmen in Deutschland.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir:

MONTEURE FÜR NIEDER- UND MITTELSPANNUNGS-KABELMONTAGEN, SCHALTANLAGEN (M/W/D)

Ihre Aufgaben:

- HS-Anlagen/Umspannanlagen
- Montage von Trafostationen sowie Nieder- und Mittelspannungsschaltanlagen
- Montage, Inbetriebnahme und Instandhaltung von Kabelanlagen im Bereich der Nieder- und Mittelspannung
- Prüfung, Wartung und Instandsetzung von technischen Anlagen

Ihr Profil:

- Bereitschaft zur Weiterbildung
- Führerschein-Klasse B/BE bzw. C1E
- Unternehmerisches Denken, Verantwortungsbewusstsein, Teamfähigkeit sowie Eigeninitiative
- Zuverlässigkeit, Flexibilität und Belastbarkeit

Ihre Vorteile:

- Fahrt zur Baustelle erfolgt mit Firmen PKW
- Festanstellung und übertarifliche Vergütung, Auslöse
- Top Ausstattung und super Betriebsklima
- Weiterentwicklung und Aufstiegschancen
- Wohnortnaher Einsatz
- 30 Tage Urlaub, Betriebsruhetage

Ist das Ihre Position? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Online-Bewerbung unter: www.be-the.energy

Ing. Ludwig Freitag Elektro-GmbH & Co. KG
Herrn Martin Hösl
Industriestraße 3, D - 92331 Parsberg
E-Mail: martin.hoesl@elektro-freitag.de

Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an Herrn Martin Hösl, Tel. +49 9492 604-0





Wir liefern Heizöle und Kraftstoffe direkt aus unserer
Gunvor Raffinerie Ingolstadt
Kurzfristig, in bester Qualität und mit besten Service!

Nutzen Sie unsere gebührenfreie Telefonnummer: 0800 213 0 312

Kommunikation in Lichtgeschwindigkeit



In der Gemeinde Sinzing gibt es ein Glasfasernetz.
Für Sie. Für Ostbayern.
Die Glasfaser bietet Telefonieren und schnelles Internet
in bester Qualität und zu einem günstigen Preis.
Nicht mehr warten, jetzt informieren und bestellen!

**SCHNELLES INTERNET:
JETZT INFORMIEREN!**

Informationen, Beratung und Bestellung
KUNDENCENTER REGENSBURG
Greflingerstr. 22 (im REWAG Kundencenter)
oder kostenfrei bei Ihnen Zuhause!

MAIL info@glasfaser-ostbayern.de
WEB www.glasfaser-ostbayern.de

Eine Marke der
R-KOM GmbH & Co. KG



SENIORENBEIRAT SINZING



Liebe Seniorinnen und Senioren,

durch die Kommunalwahl im März 2020 ergeben sich für den Seniorenbeirat folgende Änderungen:

Gabriele Karl wurde wieder für das Amt der Seniorenbeauftragten bestellt und steht dem Seniorenbeirat vor. Zu ihrer Stellvertreterin wurde Ulrike Reichstein bestimmt.

Die Presse- und Öffentlichkeitsarbeit übernehmen Wilfried Süß und Wolfgang Hilbert. Den Bereich PC-Schulungen u. ä. sowie den Gemeindebus betreut weiterhin Alfred Lechermann.

Für die weitere Mitarbeit im Seniorenbeirat sind Michael Gassner (Behinderten- und Inklusionsbeauftragter), Manfred Knödl, Klaus Kratzer, Petra Pöpel-Gajeck, Ursula Stemmler und Michael Zierer vorgeschlagen.

Wer sich darüber hinaus für die aktive Mitwirkung im Seniorenbeirat interessiert, wird gebeten, dies der Gemeinde mitzuteilen:

✉ gemeinde@sinzing.de (**Ansprechpartner: Ulrike Hartmann oder Isolde Holderried-Berger**).

Die konstituierende Sitzung des neuen Seniorenbeirats ist am 29. September 2020 geplant. Die Einladung ergeht rechtzeitig. Weitere Informationen werden im nächsten Mitteilungsblatt veröffentlicht.

Nachdem die Kontaktbeschränkungen etwas gelockert worden sind, können auch wir vorsichtig unser Programmangebot wieder aufnehmen. Alle Veranstaltungen stehen unter dem Vorbehalt, dass sie in der jeweils aktuellen Situation möglich sind und gegebenenfalls jederzeit wieder abgesagt werden können. Beachten Sie bitte deshalb entsprechende Hinweise und Anzeigen in der Tagespresse.

Der Gemeindebus fährt wieder!

⇒ **Neuer Termin: Der Bus fährt Donnerstags!** ⇐
Beachten Sie bei der Teilnahme an das Abstandsgebot, die Hygienevorschriften und ggf. an die Maskenpflicht.

Der Seniorenbeirat

SMS-Spruch dieser Ausgabe

„Ältere Bekanntschaften und Freundschaften haben vor neuen vor allem das voraus, dass man sich einander schon viel verziehen hat“

Verantwortlich für die Beiträge: Gabriele Karl
Seniorenbeauftragte der Gemeinde Sinzing

Computer / Laptop
Sprechstunde: Nutzung für
den Hausgebrauch (kostenfrei)

Freitag den **04.09.2020; 16:00 Uhr**

Jugend und Kulturhaus Sinzing, Föhrenweg 9

Voranmeldung bei Alfred Lechermann

☎ (0941) 31543 oder ✉ info@senioren-sinzing.de



Gemeindebus-Service Sinzing-Eilsbrunn



Donnerstags (außer an Feiertagen)

Sinzing - Eilsbrunn - Sinzing

10:40 Rathaus Sinzing - 10:45 Apotheke Sinzing -

11:05 Eilsbrunn Rückfahrt nach Edeka / Netto /

Apotheke Sinzing.

Sinzing - Eilsbrunn

Spätestens 12:00 Uhr Abfahrt von Sinzing Apotheke / Netto/ Edeka,

12:15 Ankunft Eilsbrunn Kirche oder auf Wunsch bei Wohnungen der Mitfahrer.

⇨ **Im Bus gilt die Maskenpflicht!** ⇩

Senioren – Programm der Pfarrei Eilsbrunn August - September

Wegen möglicher Programmänderungen bitte immer Anzeigen in der Tagespresse beachten!



Ausflug Kloster Weltenburg



Mittwoch, 12.08.2020

Wir besuchen Kloster Weltenburg.

Der Bus-Shuttle Parkplatz - Kloster

wird mit dem Gemeindebus durchgeführt. Wenn

vorhanden, bitte **Behindertenausweise** mitnehmen, da sonst der Kleinbus nicht zum Kloster fahren darf.

Nach dem Aufenthalt von ca. 1 Stunde kehren wir nach Eilsbrunn zum Gasthaus Erber zurück.

Anmeldung und nähere Informationen:

Uschi Stemmler, ☎ **09404-3531**

Wir vermitteln zum Kauf oder Miete

- Gewerbegrundstücke, Bauplätze
- Wohn-, Büro-, Geschäftshäuser
- Hallen, Büros, Läden, Praxen
- Wohnungen, Villen, Häuser



TRUMMER
IMMOBILIEN

fair und
kompetent



0941-**44 76 33**

<http://www.trummer.de>



Filmcafé am Morgen

Einmal im Monat, jeweils der 2. Mittwoch,

Beginn ab 10:30 Uhr



Mittwoch 12., Donnerstag 13. und Freitag 14. August 2020,
Filmbeginn 11:00 Uhr (Nur mit Reservierung!)

NARZISS UND GOLDMUND

Mittwoch 09., Donnerstag 10. und Freitag 11. September 2020,
Filmbeginn 11:00 Uhr

DER FILMTITEL LAG ZUM REDAKTIONSSCHLUSS NICHT VOR.

Der Eintrittspreis beträgt 8,00 € (incl. 3,50 € für Verzehr), dazu gibt es Kaffee,
Tee oder ein Glas Sekt und eine Brezn/Butterbrezn oder Gebäck!

**In Zusammenarbeit mit der Servicestelle für Senioren und
Inklusion des Landratsamts Regensburg**

Regina Filmtheater Tel.: 0941—41625, Holzgartenstraße 22, Regensburg

Bushaltestellen: Holzgartenstr. Linie 8, Steinweg Linie 12, Holzgartenstr./Weichs-DEZ Linie 4,
Weichserweg Linie 8, Reinhausen Brücke Linie 3, Frankenstr. (Avia Hotel) Linie 13

Bürgerinformationen Agenda 21

Lokale Agenda 21 Sinzing

Arbeitskreis Energie und
Rohstoffe

Energiespartipp: Minisolaranlage

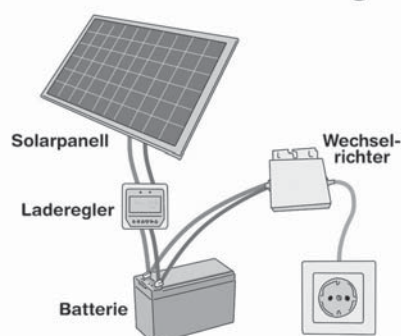


Seit 2017 sind Mini-Solaran-
Deutschland erlaubt. Bei mode
spreisen und einfacher Montage ermöglichen sie, bis
zu 300 Kilowattstunden pro Jahr autark zu erzeugen.
Die kleinen Photovoltaikanlagen werden als Plug & Play Sys-
teme geliefert. Genauso wie große Solaranlagen bestehen sie
aus mono- oder polykristallinen Solarmodulen.

Da die Anlagen Gleichstrom erzeugen, brauchen sie einen
Wechselrichter, um Wechselstrom ins Hausnetz einspeisen zu
können. Anders als bei größeren Photovoltaikanlagen werden

die Modulwechselrichter mit Hilfe von Steckern direkt an die
Module angeschlossen. Einige Wechselrichter sind mit einem
Display und einem Ethernetanschluss ausgestattet. Damit
können Nutzer mittels einer Software die Ertragsdaten und
die Leistungskurve ihrer Mini-PV-Anlage visualisieren. Die An-
bindung an das Hausstromnetz erfolgt durch eine Schutzkon-
takt-Steckdose. Optional ist eine Batterie, die bei überschüs-
siger Leistung die Energie für eine spätere Nutzung speichert.

Der Aufbau einer Mini-Solaranlage





Neubau – Wohn- und Geschäftshaus

Tel. 09181 210 662

www.sparkasse-neumarkt.de/immobilien

- ✓ 6 Wohnungen von 58 m² - 101 m²
- ✓ gehobene Ausstattung
- ✓ 1. Obergeschoss
- ✓ Tiefgarage
- ✓ KfW 55-Standard
- ✓ PROVISIONSFREI für den Käufer



 Sparkasse
Neumarkt-Parsberg
ImmobilienCenter

in Vertretung der
 Sparkassen
Immobilien
VERMITTLUNG

ärztehaus sinzing

Das  für Ihre Gesundheit



 Gemeinschaftspraxis
Dr. Jörg Schifferl, Dr. Sabine Schindler
Zahnärzte
Tel. 0941 30785955 | Fax 0941 30785956
www.ihrstrahlendeslaecheln.de

Sprechzeiten:
Mo bis Do 07:30 - 11:30 Uhr
14:30 - 19:00 Uhr
Fr 07:30 - 11:30 Uhr
12:30 - 17:00 Uhr
und nach Vereinbarung



 Gemeinschaftspraxis
Thomas Hinrichs, Andreas Angermeier
Fachärzte für Allgemeinmedizin
Notfallmedizin | Chirotherapie | Metabolic Balance
Tel. 0941 280405-0 | 0941 280405-55
www.hinrichs-angermeier.de

Sprechzeiten:
Mo bis Fr 08:00 - 12:00 Uhr
Di, Do 16:00 - 19:00 Uhr
und nach Vereinbarung



 **marien apotheke**
Dr. Christoph Koelwel
Tel. 0941 31300 | Fax 0941 35129
info@apo-sinzing.de

Mo bis Fr 08:00 - 12:30 Uhr
Sa 08:30 - 12:30 Uhr
Mo, Mi, Fr 14:00 - 18:30 Uhr
Di, Do 14:00 - 19:00 Uhr



Die Nennleistung einer Solaranlage wird in Wp angegeben. Die Einheit „Watt Peak“ beschreibt die Leistung unter Standardbedingungen bei voller Sonneneinstrahlung. Die eigentlich erzeugte Leistung weicht in der Regel jedoch davon ab, weil die Wetterverhältnisse nicht konstant bleiben und Verluste zu berücksichtigen sind. Als Richtwert erzeugt eine Mini-Solaranlage mit 100 Wp um die 90 Kilowattstunden Strom pro Jahr. Eine weitere Möglichkeit, die kleinen Solarkraftwerke zu nutzen, ist ein Inselsystem. Hier wird die Solaranlage nicht an das Stromnetz angeschlossen. Die Energie wird stattdessen in einem kleinen Generator gespeichert, der sich überall mitnehmen lässt. Der integrierte Wechselrichter ermöglicht, sämtliche AC-Geräte zu verbinden. Die autarken Kraftwerke gibt es bereits mit einer Leistung von 20 Wp. Diese Lösung eignet sich, um im Park, beim Zelten oder an anderen Orten ohne Anbindung an das öffentliche Stromnetz das Notebook oder den Fernseher zu betreiben.

Mit Inkrafttreten der DIN-Norm VDE 0100-551 dürfen Mini-Solaranlagen offiziell in Häusern und Wohnungen genutzt werden. Eine Genehmigung des Strombetreibers ist nicht mehr erforderlich, wenn der Strom nur für den Eigenverbrauch erzeugt wird. Mieter sollten sich jedoch die Erlaubnis ihres Vermieters einholen, wenn sie die Geräte beispielsweise an der Fassade oder am Dach montieren, um nicht für eventuelle Schäden an der Bausubstanz später haften zu müssen.

Wichtig: Eine Mini-Solaranlage erzeugt Strom für das Hausstromnetz. Ist kein Gerät angeschlossen, der den Strom ver-

braucht, wird er ins öffentliche Netz gespeist, dabei läuft der Stromzähler rückwärts. Das ist in Deutschland jedoch nicht erlaubt. Aus diesem Grund sollten Sie vor der Anbringung einer Mini-PV-Anlage darauf achten, dass Ihr Stromzähler mit einer Rücklaufsperre ausgestattet ist. Moderne Digitalzähler weisen eine solche Vorrichtung auf. Wenn Sie noch einen analogen Zähler besitzen, können Sie bei Ihrem Netzbetreiber einen Austausch beantragen. Die Kosten für ein neues Gerät betragen maximal 50 Euro.

Mini-Photovoltaikanlagen können an Fassaden, Balkonen oder auf dem Dach angebracht werden.

Eine Beispielrechnung

Eine Mini-Solaranlage mit einer Leistung von 270 Wp erzeugt im Mittel 250 kWh pro Jahr. Bei einem durchschnittlichem Strompreis des Netzbetreibers von 30 Cent/kWh spart der Besitzer also jedes Jahr 75 Euro an Stromkosten. Bei einem Anschaffungspreis von 380 Euro hat sich die Mini-Photovoltaikanlage nach fünf Jahren amortisiert. Steigt der Strompreis, sinkt die Amortisationsdauer. Kommen Versand- und Installationskosten von 250 Euro zum Kaufpreis dazu, rentiert sich die Anlage erst nach 8,4 Jahren.

Die Mini-Solaranlage hilft Stromkosten zu sparen und ist gut für die Umwelt.

behandlung
von Kindern &
jugendlichen



rückenwind
praxis für physiotherapie

krankengymnastik · massage · manuelle therapie
lymphdrainage · cranio-sacrals-therapie
viscerale osteopathie · skoliosetherapie nach schroth
kiefergelenksbehandlung · fußreflexzonenmassage
wärmetherapie · hausbesuche

migräne
behandlung

Adrian Stach · Laberstraße 8a · 93161 Sinzing
Tel. 0941 / 307 71 35 · www.physiotherapie-sinzing.de

Landkreis
RegensburgLandkreis
Regensburg

Förderprogramm für ehrenamtliche Initiativen Hilfe für helfende Hände auf dem Land

Regensburg (RL). Für eingetragene Vereine (e.V.) gibt es in der Corona-Krise ein neues Förderprogramm. Um ehrenamtliche Nachbarschaftshilfen und Initiativen im ländlichen Raum zu stärken, hat das Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft in Zusammenarbeit mit dem Deutschen Landkreistag das Projekt „Ehrenamt stärken. Versorgung sichern“ aufgesetzt. Nähere Informationen dazu gibt es bei der Freiwilligenagentur des Landkreises Regensburg, die Vereine und Initiativen im Landkreis auch bereits per Email auf das neue Förderprogramm hingewiesen hat.

Fünf Millionen Euro stehen in dem Programm zur Verfügung, mit denen Initiativen unterstützt werden, die besonders schutzbedürftige Menschen bei der Nahversorgung, besonders in der Lebensmittelversorgung, unterstützen. Darüber hinaus können Initiativen finanzielle Zuschüsse für Pandemie-bedingte Transportleistungen und andere Mobilitätsaufwendungen erhalten und ihre digitale Ausstattung verbessern. Interesse an den Finanzhilfen kann über die Webseite der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) unter www.bmel.de/ehrenamt-versorgung angemeldet werden. Die Anzahl der pro Landkreis antragsberechtigten Initiativen ist begrenzt, Förderungen werden entsprechend der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Der Förderzeitraum endet spätestens am 30. November 2020. Fragen dazu beantwortet die Freiwilligenagentur des Landkreises Regensburg unter Tel: 0941 4009-305, Email freiwilligenagentur@lra-regensburg.de.

Mit Inkrafttreten der Sechsten Bayerischen Infektionsschutzmaßnahmenverordnung am 22. Juni 2020 sind weitere Erleichterungen hinsichtlich des freiwilligen Engagements eingetreten. So sind Veranstaltungen, die keinen offenen Personenkreis haben, wieder grundsätzlich erlaubt – in geschlossenen Räumen mit bis zu 50 Leuten, unter freiem Himmel mit bis zu 100. Zu den aktuell geltenden Regelungen, zum Erstellen eines Schutz- und Hygienekonzeptes und zu allen anderen Fragen zur Vereinsarbeit in Pandemie-Zeiten berät die Freiwilligenagentur gerne. Ein entsprechendes Falblatt mit nützlichen Hinweisen wurde ebenfalls bereits an die Kontakte der Freiwilligenagentur versandt.



Unterstützung bei der Versorgung mit Lebensmitteln – das wird durch das neue Förderprogramm für ehrenamtliche Initiativen finanziell gefördert. Foto: Jürgen Stenzel

Bundespolitische Abschaffung des 52 GW-Deckels für die PV

Klimapolitische Forderung des Landkreises zur Photovoltaik-Förderung wird bundespolitisch endlich umgesetzt

Regensburg (RL). Die Fraktionen der Regierungskoalition in Berlin haben sich nach vielen Monaten auf wichtige Reformen des Erneuerbaren-Energien-Gesetzes (EEG) geeinigt. Die Einigung betrifft neben einer Regelung für Mindestabstände von Windrädern an Land auch die Aufhebung des sogenannten „52-Gigawatt-Deckels“ zur Förderung der Photovoltaik. Damit kann endlich eine zentrale energie- und klimapolitische Forderung umgesetzt werden, die Landrätin Tanja Schweiger bereits im Februar 2019 in einem energiepolitischen Positionspapier mit dem Titel „Energiewende konsequent umsetzen“ an regionale Bundestagsabgeordnete adressiert hatte. Eine Beibehaltung des Deckels würde eine Beendigung der Förderung von PV-Anlagen über Einspeisevergütungen mit einer installierten Leistung bis 750 Kilowatt bedeuten, sobald bundesweit eine installierte Leistung von 52 Gigawatt bei PV-Anlagen erreicht wird. Nach Prognosen der Solarbranche ist dies wohl spätestens im Herbst 2020 der Fall. Landrätin Tanja Schweiger zeigt sich deshalb vom Kabinettsbeschluss in Berlin erleichtert. „Besonders auf den Dachflächen im Landkreis Regensburg besteht weiterhin ein sehr



STUDIO
DRUCK

Ihre
DRUCKEREI...

... schnell,
kompetent,
zuverlässig!

Margaretenstr. 14
93161 Sinzing
Telefon 0941 / 2 45 80 www.studio-druck.com
Telefax 0941 / 2 89 89 info@studio-druck.com





großes PV-Ausbaupotenzial“. So ergeben Berechnungen aus dem landkreiseigenen Solarpotenzialkataster, dass auf allen geeigneten Gebäudedächern im Landkreis ein zusätzlicher PV-Ausbau von circa 1 500 Megawatt möglich wäre. Würde das genannte Ausbaupotenzial umgesetzt, würde im Landkreis Regensburg weit mehr Strom mit Photovoltaik erzeugt als insgesamt verbraucht. Zusätzlich weist die Landrätin auf die positiven wirtschaftlichen Effekte des regionalen PV-Ausbaus hin, zum Beispiel für Planungsbüros oder Handwerksbetriebe. Aus den genannten Gründen, vor allem aber auch um die wichtige Zielsetzung einer Klimaneutralität für den Landkreis Regensburg möglichst bald zu erreichen, müsse jetzt, so die Landrätin, „der politische Beschluss zur Abschaffung des 52-Gigawatt-Deckels möglichst schnell rechtlich umgesetzt werden, am besten in Verbindung mit noch ambitionierteren Ausbauzielen für die erneuerbaren Energien im EEG.“

Hintergrund

In dem energie- und klimapolitischen Positionspapier „Energiewende konsequent umsetzen“ vom Februar 2019 wurden 30 energie- und klimapolitische Forderungen für eine erfolgreiche Strom- und Wärmewende an die Bundespolitik formuliert. Gleich mehrere Forderungen betrafen verbesserte rechtliche Rahmenbedingungen für den Einsatz der Photovoltaik, unter anderem auch die Forderung nach einer Abschaffung des 52-GW-Deckels im EEG. Das EEG regelt bundesweit die Förderung erneuerbarer Energien zur Stromerzeugung und ist ein wichtiger Baustein für die Ziele des Klimaschutzes und einer dezentralen Energiewende.

Die Bürgerinnen und Bürger können sich weiterhin über das Solarpotenzialkataster des Landkreises Regensburg über die Eignung von Dachflächen und die Wirtschaftlichkeit einer eigenen PV- und Solarthermie-Anlagen informieren. Über die kostenfrei zugängliche Nutzung des Katasters auf der Landkreis-Webseite kann jede Bürgerin bzw. jeder Bürger die eigene Solaranlage, auch in Kombination mit einem Batteriespeicher oder der Nutzung eines E-Autos, individuell planen. Das Ergebnis ist eine erste Abschätzung der Wirtschaftlichkeit und Kosten der Anlage. Der Klimaschutzmanager des Landkreises und das Team der Energieagentur Regensburg e. V. beraten Interessierte gerne bei Fragen zum Solarpotenzialkataster oder der Errichtung einer Solaranlage.

Zusätzlich können sich Bürgerinnen und Bürger mit dem EnergieMonitor des Landkreises Regensburg über die Umsetzung der dezentralen Energiewende in unserer Region informieren: Auf der Webseite des Landratsamtes Regensburg bildet dieses Online-Tool, das in Kooperation mit allen regionalen Stromnetzbetreibern entstanden ist, die aktuelle Stromerzeugung aus erneuerbaren Energien ab und stellt diese dem Stromverbrauch im Landkreis gegenüber.



Landkreis
Regensburg

Zum Mittleren Schulabschluss mit der VHS Regensburger Land

Regensburg (RL). Ein mittlerer Schulabschluss eröffnet beruflich viele Perspektiven und Aufstiegsmöglichkeiten. Ein bayernweites Pilotprojekt, an dem sich die VHS Regensburger Land beteiligt, macht es jetzt auch in Beruf oder Familie stark eingespannten Menschen leichter, dieses Ziel zu erreichen. Gelernt wird nämlich in erster Linie online, bequem von zu Hause aus. Lediglich an zwei Abenden pro Woche findet der Unterricht in der VHS statt. Zu den Erfolgsfaktoren gehört die intensive, individuelle Betreuung durch Lehrkräfte und Lernbegleiter. Auch die Teilnehmendenzahl ist stark begrenzt. Start ist im September 2020. Interessierte können sich an den Bildungsberater des Landkreises, Torsten Tomenendal, wenden, Telefon: 09401 525 522.



Symbolbild VHS Regensburger Land. Foto: Maria Meider



Immobilien-Rente: Für den Ruhestand im eigenen Zuhause

Als offizieller Kooperationspartner der Deutsche Leibrenten bieten wir Ihnen die Immobilien-Leibrente für Alleinstehende und Paar ab 70 Jahren an. Wandeln Sie Ihre Immobilie in Geld. Sichern Sie sich ein lebenslanges Wohnrecht und eine zusätzliche monatliche Rente für einen größeren finanziellen Spielraum. Auch in Kombination mit einer Einmalzahlung möglich.

Wir beraten Sie gerne unverbindlich.



Kooperationspartner der



COMPACT IMMO

Compact Immobilien e.K., Karl Will
Weißenburgstraße 22, 93055 Regensburg
Tel.: 0941 / 208 65 98 50, Email: leibrente@compactimmo.de
www.compactimmo.de



**Fachpraxis für Fußpflege
und Entspannungsmassagen**

Marion Wittig

Fußpflegerin und Massagetherapeutin

Turmstraße 8

93161 Sinzing-Viehhausen

Tel.: 09404/9699211

Mobil: 0170/9794154





Hör- und Sprachtest für Kinder „pädagogisch-audiologischer Sprechtag“



Landkreis
Regensburg

Termine für 2019/2020.

Der nächste Termin ist am Donnerstag, den

24.09.2020

Alle weiteren immer Donnerstag von 09.00 bis 12.00 Uhr und
13.00 bis 16.00 Uhr

2020: 24.09.2020 17.12.2020

2021: 25.02.2021 06.05.2021 15.07.2021

Beim Staatlichen Landratsamt Regensburg,
Gesundheitsamt für Stadt und Landkreis Regensburg,
Altmühlstr. 3, 93059 Regensburg

besteht die Möglichkeit, hör- und sprachauffällige Kinder vor-
zustellen. Die Beratung wird von einer am Institut für Hörge-
schädigte in Straubing beschäftigten Lehrerin durchgeführt.

Durch verschiedene Tests wird überprüft, ob das Kind richtig
hört oder altersgemäß spricht. Bei Auffälligkeiten erhalten die
Eltern Informationen über Behandlungsmöglichkeiten.

Die Beratung ist kostenlos!

Um telefonische Anmeldung beim Gesundheitsamt wird geber-
ten, Tel.-Nr.: **0941 / 4009-724**.

Gesundheitsamt Regensburg
Frau Müller

Zuschuss für Musikschulen und -vereine wird ausbezahlt Landkreis fördert musikalische Bildungseinrichtungen

Regensburg (RL). In
den kommenden Tagen
wird die Förderung des
Landkreises für musi-
kalische Bildungsein-
richtungen in Höhe von
insgesamt 91.250 Euro
an 22 Sing- und Musik-
schulen sowie Musikver-
eine und Blaskapellen
ausbezahlt. Dass heuer
erstmals Kapellen und
Vereine einen Zuschuss



Der Landkreis fördert die musikalische Ausbildung von Kindern und Jugendlichen. (Foto: Juraj Varga)

beantragen konnten, geht auf einen Beschluss des Kulturausschusses vom 20.05.2019 zurück. Das Gremium hatte sich auf Vorschlag von Landrätin Tanja Schweiger dafür ausgesprochen, ab dem Schuljahr 2019/2020 auch Musikkapellen und -vereine, die Instrumentalunterricht für Kinder und Jugendliche anbieten, eine finanzielle Förderung durch den Landkreis zu gewähren. Für sie gelten die gleichen Förderrichtlinien wie für die Sing- und Musikschulen. Voraussetzung für eine Bezuschussung ist, dass die Bildungseinrichtung eine juristische Person des privaten Rechts ist, gemeinnützig wirkt und fachlich ausgebildetes Personal beschäftigt.

Für nähere Informationen zu den Förderrichtlinien oder anderen Fragestellungen stehen Ihnen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Kulturreferats unter Tel. 0941/4009 335 oder per E-Mail kulturreferat@lra-regensburg.de gerne zur Verfügung.

*Ihre Wohnräume sind bei uns in den besten Händen.
Sparen Sie Zeit, Geld und Nerven! Rufen Sie an 0 94 04 - 39 01*

EINER. ALLES. SAUBER.®

Ihr Modernisierer

Zimmerei-Innenausbau
Schollerer
Zeilerstraße 21
93161 Viehhausen
Tel: 0 94 04 - 39 01



Meisterbetrieb
Claus Schollerer
plant Ihre Modernisierung

www.einer-alles-sauber.de



Neue Inspirationen für den Urlaub zuhause

Regensburg (RL). Unter dem Titel „Ferienregion Regensburger Land – Stadt-Land-Fluss-Urlaub rund um die UNESCO-Welterbestadt Regensburg“ zeigt das neue Ferien- und Freizeitmagazin des Landkreises Regensburg in stimmungsvollen Bildern die schönen und oft noch unentdeckten Seiten des Landkreises. Er ist nicht nur als Wegbegleiter für einen „Urlaub zuhause“ bestens geeignet, sondern bietet den Landkreiskbürgerinnen und -bürgern mit seinem gut strukturierten Gastgeberleit darüber hinaus Unterstützung für Gäste oder Freunde an, die in der Region Urlaub machen wollen.

„Seine vielfältige Naturlandschaft mit Bayerischem Jura, Vordere Bayerischen Wald und Donauebene, seine Flusstäler und Burgen machen den Landkreis Regensburg für Naherholer und Urlauber sehr anziehend“, so Landrätin Tanja Schweiger, die das neue Ferien- und Freizeitmagazin mit regionalen Informationen, dem Gastgeberverzeichnis sowie Ausflugstipps als unverzichtbaren Service-Begleiter beschreibt. Da das Magazin Ausflugs- und Freizeitmöglichkeiten in der gesamten Region auflistet, besteht die Möglichkeit, wohnortnah eine Tour zu beginnen und enden zu lassen.

Über hundert Tipps zur Freizeit- und Urlaubsgestaltung präsentiert das Magazin: Burgen, Schlösser, Museen, Kunst, Naturerlebnisse, Schifffahrt, Bootswandern, Angeln und Baden stehen beispielhaft für das, was man alles in der Region erleben kann. Die neu gestaltete Übersichtskarte dient der Orientierung im Landkreis: Sie verortet die „Stadt-Land-Fluss-Erlebnisse“ in Form wichtiger Sehenswürdigkeiten und Rad- und Wanderwege wie den Fünf-Flüsse-Radweg, den Falkensteinradweg, den Qualitätswanderweg Jurasteig, die Burgensteige oder die Via Nova im Süden des Landkreises.

„Ausgewählte Drei-Tages-Empfehlungen dienen Naherholern und Gästen als Anregung zur Freizeitgestaltung wie zum Beispiel ein Tag Radwandererlebnis am Schwarze-Laber-Radweg, ein Tag Bürgerlebnis im Naabtal und ein Tag Bootswandern, oder ein Besuch von Donaustauf mit Burgruine und Walhalla und anschließender Schifffahrt nach Regensburg, eine Wandertour bei Brennberg mit anschließender Besichti-



Viele Inspirationen für den Urlaub zuhause finden sich im neuen Ferien- und Freizeitmagazin. Foto: Florian Trychowski

gung des Nepal-Himalaya-Pavillons in Wiesent und Bahntrassen-Radeln von Falkenstein nach Regensburg“, so die Tourismusreferentin des Landkreises, Susanne Kammerer. Sie weist darauf hin, dass es Corona-bedingt noch Einschränkungen im Hinblick auf Öffnungszeiten geben kann.

Der Service-Begleiter hält alle relevanten Informationen zu Sehenswertem und Ausflugstipps sowie die Kontaktadressen der Gemeinden und Ansprechpartner bereit. Alle relevanten Daten zu Freizeittipps, zum Radeln und zum Wandern findet man unter www.landkreis-regensburg.de/freizeit-tourismus und unter www.burgensteige.de. Hier gibt es auch Infos über die Burgenlandschaft der Region und zu Führungen.

Kontakt: Das Ferienmagazin kann über den Prospektshop unter www.landkreis-regensburg.de/freizeit-tourismus kostenlos bestellt oder als Katalog eingesehen werden. Weitere Infos unter Telefon 0941 4009-495 oder E-Mail tourismus@lra-regensburg.de



Orte zum Genießen (wie hier im Regental) – die neue Broschüre beinhaltet viele Empfehlungen für Naherholer und Gäste. Foto: Anton Mirwald



Elisabeth Sojer-Falter, Chefin der Regionalentwicklung, wendet sich neuen Aufgaben zu

Sie hat dem Landkreis Regensburg kräftig Schub gegeben

Regensburg (RL). Kunden kaufen rege beim Direktvermarkter, Holz aus der Region ist gefragt, die Urlaubsregion Regensburger Land boomt und am Roither, Guggenberger und Sarchingener See genießen Einheimische und Gäste Erholung und Badespaß. Das sind nur einige Beispiele, die den deutlichen Stempel von Elisabeth Sojer-Falter tragen. Über Jahrzehnte hat die Regionalentwicklerin den Landkreis Regensburg mitgestaltet und Projekte angeschoben. „Was man kennt, das schätzt man und schützt man“, erklärt sie ihre Motivation. Jetzt gibt die Chefin der Abteilung „Regionalentwicklung, Wirtschaft, Tourismus“ am Landratsamt Regensburg die Verantwortung für diesen Bereich ab. Mit knapp 60 Jahren will sie sich nun neuen Aufgaben als Unternehmerin widmen. Als Geschäfts-



führerin für den Verein für Naherholung bleibt sie dem Landkreis aber weiterhin erhalten.

„Den reichen Schatz unserer Heimat mit ihrer vielseitigen Natur, regionalen Produkten und dem Zusammenhalt in unseren Ortschaften haben wir gerade in den zurückliegenden Wochen wieder neu schätzen gelernt“, so Landrätin Tanja Schweiger am Mittwoch, 1. Juli, bei der Feierstunde zum Abschied. „Dass der Landkreis so gut aufgestellt ist, ist auch mit Ihrer engagierten und über Jahrzehnte unermüdlichen Arbeit verbunden“, würdigte die Landkreischefin die Verdienste von Elisabeth Sojer-Falter. Das Spital in Brennbach, das Bayerweinemuseum in Bach, die Erweiterung des Jugendzeltplatzes in Zaar, das Walderlebniszentrum, das Holzforum, die jährlichen Regionaltage, der Aufbau der Regionaltheken und viele andere Projekte gehen auf Konzepte der Regionalentwicklerin zurück.

Überzeugungs- und Netzwerkarbeit auf allen Ebenen

Seit 1988 steht die Diplomingenieurin für Lebensmitteltechnologie – nach ihrem Studium an der TU Weihenstephan und ersten beruflichen Erfahrungen – in den Diensten des Landkreises Regensburg. Hier war sie zunächst als Umweltingenieurin im technischen Umweltschutz, ab 1991 dann als Umweltingenieurin in der Abfallwirtschaft tätig, wo sie die Wertstoffhöfe mit aufbaute. Während dieser Zeit absolvierte Elisabeth Sojer-Falter ein berufsbegleitendes Aufbaustudium in PR und Marketing. Damit war sie später gut gerüstet für die Überzeugungs- und Netzwerkarbeit, die auf allen Ebenen zu leisten war.

„Ende der 1990er Jahre war das Thema Nachhaltigkeit noch völlig neu und hat kaum jemanden interessiert“, erinnert sich Elisabeth Sojer-Falter. Als Bayern den „Lokalen Agenda 21 Prozess“ ins Rollen brachte übernahm sie unter der Ägide des damaligen Landrats Rupert Schmid die Konzeption und Umsetzung der verschiedenen Workshops und Bürgerbeteiligungen auf Gemeindeebene. 2003 baute sie im Auftrag von Landrat Herbert Mirbeth den Themenbereich Regionalentwicklung auf und wurde Leiterin des neu gegründeten Sachgebiets. Das von ihr mit begleitete Strategie- und Handlungskonzept hat dem Landkreis ab 2004 einen großen Schub nach vorne gegeben, nicht nur für die touristische und regionalwirtschaftliche Entwicklung. Auch die von ihr initiierte Agrarstrukturelle Entwicklungsplanung aus dieser Zeit wirkt bis heute nach.

Meilenstein: Anerkennung als LEADER-Region

Zu den Meilensteinen gehört die Anerkennung des Landkreises 2004 als europäische LEADER-Region. „Seitdem haben wir im Sachgebiet Regionalentwicklung bereits zwei weitere Konzepte eingereicht und sind anerkannte Förderregion geblieben“, erklärt sie stolz. Seit 2014 ist sogar der ganze Landkreis, auch südlich der Donau, in der Förderkulisse anerkannt. „So konnten viele Projekte von Gemeinden und Organisationen zur nachhaltigen Entwicklung im Landkreis gefördert werden.“

„Es war schön, dass ich so frei arbeiten durfte und es hat Spaß gemacht, dieses Netzwerk aufzubauen“, sagt Elisabeth Sojer-Falter, die mit Stolz und Zuversicht auf die Entwicklung des Landkreises Regensburg blickt. „Aber man muss auch wieder loslassen können.“ Zum 1. Juli gibt sie die Leitung der Abteilung „Regionalentwicklung, Wirtschaft, Tourismus“, zu der inzwischen 17 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gehören, ab. Mit knapp 60 Jahren will sie es nun ruhiger angehen lassen und sich neuen Aufgaben zuwenden: Zusammen mit ihrem Mann und mit Unterstützung der beiden Töchter hat sie in jahrelan-

ger Arbeit ihren Familienbesitz – eine denkmalgeschützte Hofstelle in Postfelden – saniert. Dort wird sie im September das Hofcafé „Zur Hölle“ eröffnen.



Landrätin Tanja Schweiger würdigte bei der Verabschiedung die Verdienste von Elisabeth Sojer-Falter, die wichtige Weichen in der Regionalentwicklung des Landkreises Regensburg stellte.
Foto: Petula Hermansky/LRA

Non solum sed etiam

**Computer, Telekommunikation
und Internet**

**Lösungen und Dienstleistungen
für Jedermann**



**Inh. Josef Rötzer
Bruckdorfer Str. 11 - 93161 Sinzing
Tel.: 0941/3810371 o. 0179/9320429
www.non-solum.biz**

**Geschäftsöffnungszeiten
Mo, Mi, Fr 09:00 h - 12:00 h; Di, Fr 15:00 h - 18:00 h**

Vertriebspartner von: Telekom, Glasfaser Ostbayern (R-Kom), KabelDeutschland



Bildung und Teilhabe

Schulbedarf für 2020/21 bereits jetzt beantragen

Regensburg (RL). Der Antrag auf Schulbedarf in Höhe von 150 Euro kann – über das Bildungs- und Teilhabepaket – für das neue Schuljahr 2020/2021 bereits jetzt schon gestellt werden, so der Hinweis des Landratsamtes Regensburg. Anspruchsberechtigt sind alle Schülerinnen und Schüler, die im Landkreis Regensburg wohnen und Wohngeld, Kinderzuschlag oder Sozialhilfe zum 1. August 2020 erhalten.

Der entsprechende Grundantrag ist auf der Homepage des Landkreises Regensburg unter www.landkreis-regensburg.de, Bürgerservice, Soziales, Bildung-Teilhabe zu finden. Wie das Sozialamt erklärt, muss dem Antrag der Bescheid über den Bezug von Kinderzuschlag oder Wohngeld zum 1. August 2020 beiliegen. Für Erstklässler und Schüler über 15 Jahren ist außerdem eine Schulbescheinigung nötig. Für Bezieher von Arbeitslosengeld II oder Sozialhilfe wird der Schulbedarf automatisch durch das Jobcenter beziehungsweise den Sozialhilfeträger ausbezahlt. Lediglich für Schulanfänger ist hierfür beim Jobcenter beziehungsweise Amt für Soziale Angelegenheiten ebenfalls eine Schulbescheinigung abzugeben.

Kontakt Landratsamt: Email: bt1@lra-regensburg.de;
Telefon: 0941 4009-224, -251 oder -645
Kontakt Jobcenter:
Email: Jobcenter-LK-Regensburg@jobcenter-ge.de;
Telefon: 0941 89936-222

Für Optimismus sorgt auf jeden Fall die Öffnung der Burg Wolfsegg für Besucherinnen und Besucher: Die spätmittelalterliche Höhenburg ist ab sofort an Sams-, Sonn- und Feiertagen von jeweils 10-16 Uhr geöffnet.

Wichtiger Hinweis: Aufgrund der staatlichen Vorgaben in Hinblick auf Hygiene dürfen sich lediglich 17 Besucherinnen und Besucher gleichzeitig in der Burg befinden; demnach kann es zu Wartezeiten kommen. Hierfür bittet das Kuratorium um Verständnis.

Weitere Informationen zur Burg Wolfsegg und zum Museumsbetrieb finden sich auf der neugestalteten Internetseite des Kuratoriums unter www.burg-wolfsegg.de.



Die „ersten Besucher“ auf Burg Wolfsegg in diesem Jahr: Landrätin Tanja Schweiger und Wolfseggs Bürgermeister Roland Frank. Foto: Petra Meier



Burg Wolfsegg für Besucher wieder geöffnet

Regensburg (RL). Als sich abgezeichnet hat, dass Museen nach dem Corona-bedingten „Lockdown“ wieder öffnen dürfen, entwickelten die Mitglieder des Kuratoriums Burg Wolfsegg e.V. um Geschäftsführerin Sonja Fuchs ein praktikables Hygienekonzept. Bei einem Ortstermin machten sich die 1. Vorsitzende des Kuratoriums, Landrätin Tanja Schweiger, und der 2. Vorsitzende, Wolfseggs Bürgermeister Roland Frank, ein Bild von der Umsetzung der Vorgaben. Mehr noch interessierte die beiden Gäste die Neugestaltung der Bühne und Tribüne. „Sehr gelungen!“, so das Fazit von Landrätin Tanja Schweiger. Sehr gelungen – befinden auch die Kuratoriumsmitglieder. Umso mehr hätten sie sich auf eine veranstaltungsreiche Saison gefreut. Doch aufgrund der Corona-Pandemie musste das Kindertheater, mit dem die neue Bühne Premiere gefeiert hätte, bereits abgesagt werden. Hinsichtlich der weiteren Veranstaltungen können zum aktuellen Zeitpunkt noch keine verlässlichen Aussagen getroffen werden. Es heißt also abwarten und optimistisch bleiben.



Sommerferien-Programm „light“

Regensburg (RL). Alles anders im Jahr 2020 – so auch das Sommerferien-Programm des Landkreises Regensburg: Aufgrund der Corona-Pandemie mussten bereits Aktionen wie „Erlebnisfreizeit am Gardasee“, „Sprachreise nach Christchurch“, „Sport, Spiel und Spaß in Kallmünz“ sowie die 4-Tages-Fahrten in den Gemeinden abgesagt werden. Doch erfreulicherweise anders als noch zu Ostern und Pfingsten werden in den Sommerferien Begegnungen und damit gemeinsame Freizeitaktivitäten zumindest in „abgespeckter Form“ wieder möglich sein. Aktuell arbeitet das Team um Kreisjugendpfleger Peter Weigl an einem alternativen Sommerferien-Programm. Die Vorbereitungen hinsichtlich Schutz- und Hygienemaßnahmen sind zeitintensiv, ebenso die Absprachen mit den Kooperationspartnern sowie Betreuerinnen und Betreuer. Nichtsdestotrotz will das Kreisjugendamt in der ersten Juli-Woche das Sommerferien-Programm „light“ mit (Halb-)Tagesaktionen wie Wanderungen, Kanu- und Fahrradtouren oder Geocaching-Angebote in der Region auf <https://www.landkreis-regensburg.de/freizeit-tourismus/ferienprogramm/> online stellen.



*Der Dachdeckermeister
in Ihrer Nähe*

**Daniel
Pielmeier**

93161 Sinzing - Kohlstadt, Kelheimer Str. 21
Telefon 09404/961890 Fax 09404/961891



Bedachungen aller Art, Spenglerarbeiten, Balkon-, Terrassen- und Garagenabdichtungen, Dachreparatur, Einbau von Dachfenstern



EURE SPUREN FÜHREN IN UNSER HERZ.
WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN. WIR VERSTEHEN.
AUCH IN DIESEN SCHWIERIGEN ZEITEN.

Rufen Sie uns an! Regensburg · Tel. (09 41) 898 49 50

Vertrauen Sie unserer über 50-jährigen Erfahrung und unserer Kompetenz als Familienunternehmen und Meisterbetrieb. Selbstverständlich kommen wir auch gerne zu Ihnen nach Hause, ohne dass Ihnen zusätzliche Kosten entstehen.



Bestattungen
»FRIEDE«

Adolf-Schmetzer-Strasse 24 • Parkplätze im Hof
Prüfeninger Strasse 91 • direkt gegenüber dem Krankenhaus
Landshuter Strasse 72 • gegenüber dem Krankenhaus

Garten- und Landschaftsbau Baggerbetrieb

Josef Riepl

Labertalstr. 15, 93161 Sinzing-Alling

Tel. 09404-1528

Autotel. 0171-5450294

galabauriepl@aol.com



*Neugestaltung und Renovierung von Außenanlagen,
Pflaster- und Natursteinarbeiten, jetzt kostenloses Angebot anfordern!*

Fertigung
Beratung
Planung

PLANK GmbH

Schreinerei

INNENAUSBAU • TREPPEN • KÜCHEN • MÖBEL

Ivostraße 14 93161 Sinzing-Viehhausen
Mobil 0171/7512349 Tel. 09404/961493 Fax 961494



PRIVATPRAXIS

Tobias Rutzinger

- Krankengymnastik • Sportphysiotherapie •
- Manuelle Therapie • Manuelle Lymphdrainage •

Spezialisiert auf die **individuelle Anfertigung funktioneller Schuheinlagen**

Neben meiner hauptberuflichen Tätigkeit als Physiotherapeut im Profifußball führe ich nebenberuflich auch eine Privatpraxis.

Die Therapieangebote können nur gegen Privatrezept in Anspruch genommen werden, das für jeden auf Nachfrage beim Arzt erhältlich ist.

Präventions- oder **Wellnessbehandlungen** sowie die Anfertigung von Einlagen kann jedermann gegen Rechnung wahrnehmen.

Die Terminvereinbarung erfolgt auf individuelle Anfrage.



Veranstaltungskalender

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung, Veranstalter, Ort
Ostermontag 13.04.2020	
18.04.2020	Herbstsammlung für Kleider und Altpapier für die internationale Entwicklungshilfe und soziale Einrichtungen des Kolpingwerks Regensburg, Straßensammlung im Bereich der Pfarrei Sinzing
20.04.2020	
29.04.2020 20.00 Uhr	
21.05.2020	
25.05.2020	
9.,15.,16.,22.,23.05. 19.30 Uhr	
17.05.2020 17.00 Uhr	
13.05.2020 16.00 - 20.00 Uhr	Blutspendeaktion des FC Viehhausen mit dem Bayerischen Roten Kreuz (BRK) in der Grundschule / Mehrzweckhalle Viehhausen, Schulstraße 4
18. und 19.07.2020 15.00 Uhr	

Mehr Informationen finden Sie im Veranstaltungskalender unter www.sinzing.de

Blutspendeaktion

Der FC Viehhausen führt gemeinsam mit dem Bayerischen Roten Kreuz wieder eine Blutspendeaktion durch.

Wann: Mittwoch, den 26. August 2020
von 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Wo: Grundschule / Mehrzweckhalle
Viehhausen, Schulstraße 4

Erstspender dürfen im Alter von 18 bis einschließlich 64 Jahren spenden,
Mehrfachspender bis einschließlich 72 Jahre.

Bitte zur Spende einen gültigen Lichtbildausweis mitbringen.

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme!





Aktuelles aus der BRK Bereitschaft Sinzing/Rgbg.-Prüfung und dem Jugendrotkreuz Sinzing

22.06.2020 – Dienst- abend. Funkauffri- schung

Am 22.06. fand unter Einhaltung des Hygienekonzeptes unser erster Dienstabend nach dem Lockdown statt. Um den Abstand zu gewährleisten, gab es für unsere Helfer eine Funkauffrischung im Freien. Da sich spielendes Lernen besser einprägt, durften die Mitglieder sich am Kinderspiel „Make'n'Break“ versuchen.

Hierbei geht es darum, Türme aus Holzklötzen aufzubauen, die auf einer Karte abgebildet sind. Aufgabe der Helfer war es also, den Turm lediglich mit Funkanweisungen aufzustellen, ohne die Abbildung zu kennen. Dies erfordert ein wenig Übung und natürlich die Einhaltung der Funkdisziplin, da mehrere Team gleichzeitig arbeiteten.



30.06.2020 - Einsatz SEG Transport

Am Nachmittag des 30.06. wurde unser KTW zu einem Verkehrsunfall in Etterzhausen alarmiert. Da an dem Unfall ein Linienbus beteiligt war, wurden mehrere Transporteinheiten benötigt. Für uns war der Einsatz nach kurzer Zeit wieder beendet, die die Verletzten bereits versorgt waren. Mit im Einsatz waren das BRK Nittendorf-Deuerling und das BRK Undorf und zahlreiche weitere Einsatzkräfte verschiedener Organisationen.

13.07.2020 –Dienstabend - Technische Neuerungen

Mitte Juli hatten wir die Möglichkeit, unser Equipment für den Betreuungsdienst auf einen neueren Stand zu bringen. Dies

verdanken wir unter anderem der BMW Group IT, die uns mit einer Sachspende unterstützt hat. Um einen reibungslosen Ablauf beim Betrieb einer Betreuungsstelle gewährleisten zu können, sind wir zur Zeit mit der Digitalisierung unserer Abläufe beschäftigt. Hierzu gehört zum Beispiel die elektronische Registrierung von Betroffenen, die im Einsatzfall in der Unterkunft aufgenommen werden.

Text/Foto: A. Schuh

BAYERISCHES ROTES KREUZ Bereitschaft Sinzing/Rgbg.-Prüfung

Bahnhofstraße 29, 93161 Sinzing

Tel.: 0941/37000

Mail: info@brksinzing.de

Tel. JRK: 0160/1890162

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung
01.08.	18:00	Sommerfest
August	-	Sommerpause
07.09.	19:30	Bereitschaft: Programmbesprechung
14.09.	17:00	JRK: Gruppenstunde
21.09.	17:00 19:30	JRK: Gruppenstunde Bereitschaft: freies Thema
28.09.	17:00	JRK: Gruppenstunde
05.10.	17:00 19:30	JRK: Gruppenstunde Bereitschaft: freies Thema

JRK: 6 bis 11 Jahre



Altkleider- und Altpapiersammlung

der Kolpingsfamilie Sinzing
am Samstag, den 17. Oktober 2020 ab 8.00 Uhr

Nach dem durch Corona bedingten Ausfall der Frühjahrssammlung findet die Herbstsammlung wieder statt. Der Erlös ist für soziale und karitative Einrichtungen sowie Maßnahmen der Pfarrei Sinzing bestimmt. Bitte legen Sie Ihre Sammelware verpackt und gebündelt gut sichtbar am Hauseingang oder am Straßenrand ab.

Gesammelt wird in den Ortsteilen:

Sinzing, Bruckdorf, Alling, Vogelsang, Riegling und Kleinprüfening.

Die Sammelware kann in der Zeit von 8.30 – 11.00 Uhr auch persönlich im Bauhof der Gemeinde Sinzing (unterhalb der Feuerwehr) angeliefert werden.

Da im Bereich der Pfarrei Eilsbrunn keine Straßensammlung mehr stattfindet, besteht die Möglichkeit, Kleidung und Altpapier am Sammeltag zwischen 8.30 und 11.00 Uhr ebenfalls direkt in den Bauhof der Gemeinde Sinzing anzuliefern.



Einsätze der FF Sinzing seit Mai 2020

THL 2 VU mit LKW / BUS 18.05.2020 07:52

Wir wurden mit mehreren Feuerwehren zu einem LKW-Unfall auf die BAB A3 Höhe Autobahnkreuz Regensburg alarmiert. Das angenommene Lagebild bestätigte sich zum Glück nicht, somit konnten wir die Einsatzfahrt abbrechen und wieder einrücken.

BMA Seniorendomizil 29.05.2020 21:14

Wir wurden zu einer ausgelösten Brandmeldeanlage (BMA) zu dem Seniorendomizil in Sinzing gerufen. Nach der Erkundung konnte schnell Entwarnung gegeben werden, da angebranntes Essen die BMA ausgelöst hat.

BMA Seniorendomizil 31.05.2020 09:11

In den Morgenstunden des Pfingstsonntags wurden wir zu einer ausgelösten Brandmeldeanlage zu dem Seniorendomizil in Sinzing gerufen. Nach der Erkundung des Angriffstrupps und des Gruppenführers konnte schnell Entwarnung gegeben werden, da angebranntes Essen die BMA ausgelöst hat.

THL Wohnungsöffnung 19.06.2020 10:06

Wir wurden durch die ILS Regensburg zu einer Wohnungsöffnung alarmiert. Mithilfe des Ziehfix verschafften wir der Polizei und dem Rettungsdienst Zutritt zu dem Gebäude.

Brand B1 Freifläche klein 27.06.2020 17:26

Ein Einsatzzug der Bereitschaftspolizei meldete einen brennenden Grünstreifen auf der BAB A3. Wir wurden zusammen mit der Feuerwehr aus Pentling und der Berufsfeuerwehr Regensburg zur Einsatzstelle beordert. Da sich die Einsatzstelle über einige Kilometer zog, wurden mehrere Abschnitte gebildet und mittels Schnellangriffsschlauch gelöscht.

U. Hartmann

FF Viehhausen

Tierrettung Viehhausen 12.05.2020,

Am 12.05.2020 um 14:30 Uhr wurden wir per Telefon nach Viehhausen zu einer Tierrettung alarmiert. Es hatte sich ein Vogel an einem Dachbalken verfangen und konnte sich nicht mehr selbst befreien. Unsere 5 Kameraden retteten das Tier und konnten den Einsatz nach einer halben Stunde beenden.

Ölspur R37,R51 Saxberg 12.06.2020,

Ölspur lautete der Einsatzbefehl am 12.06.2020 um 15:38 Uhr für unsere 22 Kameraden. Am „Bergmattinger Straßl“ und dem Kreuzungsbereich Richtung Saxberg fanden wir eine große Ölspur vor, die von einem LKW verursacht wurde. Zusammen mit einem Mitarbeiter des Landkreisbauhofes stellten wir Ölspurwarnschilder auf und banden die ausgelaufenen Flüssigkeiten. Somit konnte nach gut einer Stunde die Fahrbahn wieder freigegeben werden.

www.feuerwehr-viehhausen.de
Michael Rutzinger, 2.Kommandant

Deine Heimat. Feuerwehr. Komm mach mit

....Wir suchen neben Quereinsteigern auch Mitglieder für unsere Jugendfeuerwehr ab 12 Jahren.



Feuerwehr Sinzing



feuerwehr.sinzing



Autohaus Schrödl GmbH

Ford-Servicehändler
- Schönhofen



Neu- und Gebrauchtwagen Center
- Neutraubling

AUTOteam



Lackier- und Karosserie Center
- Sinzing

AUTOGLAS
SPEZIALIST



www.autohaus-schroedl.de

www.autoglas-spezialist.com

AUTOGLAS
SPEZIALIST

■ Scheibentausch
■ Alle Marken

■ Steinschlagreparatur
■ Alle Versicherungen



Gerne stehen wir Ihnen und ihren Gästen mit unserer mehr als **50 jährigen Erfahrung** im Bereich der Gastronomie beiseite & helfen bei der Planung von bevorstehenden Feiern.

NEU

Sie können unsere **Räumlichkeiten anmieten** und ihr Fest in Eigenregie gestalten.

NEU

Wir bieten Ihnen einen umfangreichen **Catering - Service** für private Feiern jeder Art sowie Firmenveranstaltungen.



Essen Sie bei uns nach Karte (Do & Fr ab 17.00 Uhr, So ab 11.00 Uhr)

Dazu gibt es immer unser frisches und **reichhaltiges Salatbuffet**

Bei schönem Wetter im lauschigen **Biergarten unter Kastanienbäumen**

Wir bieten Ihnen **regionale Produkte** mit hoher Qualität

Ausserhalb der Öffnungszeiten nach Vorbestellung (von Mo - So)

Unsere Gästezimmer befinden sich **in ruhiger Lage** (inklusive Wifi)

Genießen Sie unser reichhaltiges **Frühstücksbuffet**


Großer Parkplatz (auch für Busse geeignet)



Zeilerweg 14
93152 Nittendorf

info@gasthof-buchberger.com
www.gasthof-buchberger.com



09404 - 1046 



Trendige und klassische Schnitte,
moderne und außergewöhnliche Farben,
erstklassige Produkte und typgerechte Beratung
in schickem Ambiente.

Inh.: Carolin Ostermeier
Regensburger Str. 14 . 93161 Eilsbrunn
Tel.: 0 94 04 / 96 90 300

Öffnungszeiten: Mo, Do & Fr 8.30 - 18.00 Uhr
Mittwoch geschlossen . Di 8.30 - 19.00 Uhr, Sa 8.00 - 13.00 Uhr





**POSCHENRIEDER
MÜHLE
BRUCKDORF**

Bahnweg 1, Sinzing-Bruckdorf
Telefon: 09404 - 10 10
www.poschenrieder-muehle.de

Öffnungszeiten:

Di 14.00 Uhr - 17.00 Uhr
Do 14.00 Uhr - 17.00 Uhr
Fr 10.00 Uhr - 17.00 Uhr

*Über 200 Jahre
Qualität aus Tradition
seit 1809*

zur Verstärkung unseres coolen Teams suchen wir zum 1. September 2020 eine/n

Azubi

**für den Ausbildungsberuf
Verfahrenstechnologe/in in der Mühlen- und
Futtermittelwirtschaft/Müller**

Wir bieten eine abwechslungsreiche Beschäftigung in einem krisensicheren und systemrelevanten Betrieb.

weitere Infos unter
www.mueller-in.de und www.poschenrieder-muehle.de

bewirb Dich schriftlich per Email unter:
info@poschenrieder-muehle.de
oder per Post:

z.Hd. Frau Ramsauer, Bahnweg 1, 93161 Sinzing



WIR LIEBEN AUTOS!

**DARUM IST IHR FAHRZEUG BEI
UNS IMMER IN BESTEN HÄNDEN**

Ob Reifenwechsel,
Kundendienst, Elektrik oder
Reparaturen - wir sind ihr
Ansprechpartner!



**AUTOSERVICE
SCHLÖFFEL**

Inh. Andy Schlöffel
Industriestraße 2 • 93161 Sinzing
Tel.: 0941 35 179
info@autoservice-schloeffel.de



Ihr Partner in allen Elektrofragen!

- › E-Check
- › Radio- und TV-Geräte
- › Elektro-Hausgeräte
- › Leuchten
- › Video- und Sprechanlagen
- › Klimatisierung
- › Elektroinstallation
- › European-Installation-Bus
- › Netzwerk-Verkabelung
- › Elektro-Heizung
- › Photovoltaik-Anlagen
- › SAT-Anlagen

GMBH



... über 35 Jahre Meisterbetrieb

93161 Sinzing
Industriestraße 3
www.elektro-pernpeintner.de
info@elektro-pernpeintner.de
Tel. 0941-56816800

Öffnungszeiten:
Montag – Donnerstag
09:00 Uhr – 12:00 Uhr
14:00 Uhr – 18:00 Uhr
Freitag
durchgehend von 09:00 Uhr – 16:00 Uhr
Samstag nach Vereinbarung

Leben auf der Terrasse – Mabo Sonnenschutz

Markisen · Jalousien · Wintergarten-Beschattungen · Terrassendächer



Tel. 09401 96020 · Fax 960222 · www.mabo-markisen.de · kontakt@mabo-markisen.de

Hotel*** Gasthof Erber

„Das pfiffige Wirtshaus!“
lohnendes Ziel für Ausflüge und gelungene Feste!“

Wintergarten – gemütliche Gaststube - Festsaal - Sonnenterrasse

Pension *** mit modernen Gästezimmern

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Das Gasthof Erber - Team.

Regensburger Str. 21 Telefon 09404 – 86 52 www.gasthof-erber.de
93161 Eilsbrunn Telefax 09404 – 96 25 26 info@gasthof-erber.de

anhalten einkehren genießen gut schlafen